Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 280

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 28. November
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 28 novembre
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 280

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 280

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
La Nationale, S. A., Genève.
Compagnie des chemins de fer électriques veveysans.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss Nr. 50 über die Beschränkung der Einfuhr. — Arrêté n° 50 du Conseil fédéral relatif à la limitation des importations.
Einfuhr von Speisekartoffeln. — Importation de pommes de terre de table. — Importazione di patate da tavola.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3,** à **Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (6501²)
Gemeinschuldner: Stube & Horisberger, Buchdruckerei und Verlag, Kollektivgesellschaft, in Zürich 1, ob. Kirchgasse 33.
Datum der Konkurseröffnung: 13. November 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. Dezember 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Strohhof», Augustinergasse 3, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 29. Dezember 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (6505²)
Gemeinschuldner: Aschbacher Walter Aktiengesellschaft, vormals Möbelfabrik H. Aschbacher, Falkenstrasse 28, in Zürich 8.
Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 18. Dezember 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (6510²)
Gemeinschuldnerin: Palag Aktiengesellschaft für Engros-Vertrieb neuzeitlicher Wohneinrichtungen, Handel mit Gegenständen, welche der Einrichtung von Wohnungen und andern Räumlichkeiten dienen, Seefeldstrasse 8, Zürich 8.
Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 18. Dezember 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Bauma* (6504²)
Gemeinschuldner: Reimann Johann, geb. 1880, von Winterthur und Bäretswil, Senn, in Adetswil-Bäretswil.
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 18. Dezember 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (6509²)
Gemeinschuldnerin: Firma Baugesellschaft «Im Feld» Küsnacht, Seestrasse 199.
Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1936.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: Bis 18. Dezember 1936.
Liegenschaften der Gemeinschuldnerin: Kat. Nrn. 4425 u. 4426 an der Seestrasse Nrn. 199 u. 201 in Küsnacht.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (6730)
Gemeinschuldnerin: Fourni-Tailleur A.G. Luzern (Fourni-Tailor Ltd. Lucerne), Handel in Manufakturwaren und Mercerie en gros, Weggisgasse 29, Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1936, infolge Konkursbetreibung.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 9. Dezember 1936, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt in Luzern.
Eingabefrist: Bis 28. Dezember 1936.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (6502²)
Gemeinschuldnerin: Imbert-Generatoren A.G., Zürich, mit Sitz in Aarau.
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 5. Dezember 1936, vormittags 10 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau, Kasinostrasse 5.
Eingabefrist: Bis 28. Dezember 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis 4. Dezember, abends 5 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau *Konkursamt Kulm* (6496²)
Gemeinschuldner: Elsasser Oskar, Jakobs, geb. 1901, Landesprodukte, von und in Unterkulm.
Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. November 1936, 15 Uhr, im Gasthof zur Sonne in Unterkulm.
Eingabefrist für Forderungen, sowie für Dienstbarkeiten hinsichtlich der Liegenschaften Grundbuch Unterkulm Nrn. 1338 bis 1345: Bis 21. Dezember 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (6731)
Faillite: Société immobilière Square Vinet D S.A., à Lausanne.
Date du prononcé: 24 novembre 1936.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 18 décembre 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (6732)
Failli: Sheppard Marcel, fromages, Jolimont, Route de Prilly, Renens.
Date du prononcé: 21 novembre 1936.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 18 décembre 1936.
Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Renens, sur la Croix: 18 décembre 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (6733)
Faillie: Société immobilière Square Vinet C. S. A., à Lausanne.
Date du prononcé: 24 novembre 1936.
Faillite sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions des créances: 18 décembre 1936.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Neuchâtel* (6750)
Failli: Maurer Emile, de Renan (Berne), atelier de réparations d'autos et garage, Poudrières 10, à Neuchâtel (propriétaire de l'art. 5766 du cadastre de Neuchâtel).
Date de l'ouverture de la faillite: 6 octobre 1936.
Liquidation sommaire ordonnée le 23 novembre 1936 (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 18 décembre 1936, inclusivement.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (6753)
Failli: Cuche Marcel, cycles, Rue Lévrier 11, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 octobre 1936.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 24 novembre 1936.
Délai pour les productions: 18 décembre 1936.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (6717)
Ueber Hindermann Hans Carl, geb. 1892, Kaufmann, von Basel, wohnhaft Birchstrasse Nr. 125, in Zürich 11-Oerlikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. November 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 21. November 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 8. Dezember 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 400.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Schwyz *Konkursamt Küssnacht* (6754)
Am 14. November 1936 ist über die Familie Frunz Jos., Käserei und Schweinemästerei, Küssnacht a. R. (Kollektivgesellschaft), der Konkurs erkannt worden.
Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidium Küssnacht vom 23. November 1936, wird das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen die Durchführung des ordentlichen oder summarischen Verfahrens verlangt und für die erforderlichen Kosten hinreichende Sicherheit leistet.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* (6734)
Fallimento n° 4.
Fallita: Ditta Valsangiacomo-Marziani, in Mendrisio.
Data dei decreti: 13 e 20 novembre 1936 del Pretore di Mendrisio.
N. B. La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, ove alcuno dei creditori non ne chieda all'ufficio la prosecuzione anticipandone le spese di procedura in fr. 300.— entro 10 giorni dalla presente pubblicazione.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (6718)
Auflage des Kollokationplanes mit Lastenverzeichnis.
Gemeinschuldner: Frei allié Zwahlen Karl, Tapezierer und Möbelhändler, Interlaken.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 8. Dezember 1936.

Kt. Luzern *Konkursamt Kriens-Malters in Malters* (6735)
Im Konkurse über die Kollektivgesellschaft Firma Häberli L. & Sohn, Spenglerei und sanitäre Installationen, Sole mio, Horw, liegt der Kollokationsplan vom 1. bis 10. Dezember 1936 den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind während der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (6751)
Im Konkurse über die Firma Gurtner & Walther, Comestibles, in Cham, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Sissach* (6719)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldnerin: Gerster-Hasler Marie, Verkauf von Herren- und Damenwäsche, Bonneterie, Mercerie, Gelterkinden.
Anfechtungsfrist: 8. Dezember 1936.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Sissach* (6720)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldner: Groth-Brodbeck Fritz, Haushaltungsartikel, Sissach.
Anfechtungsfrist: 8. Dezember 1936.

Kt. Aargau *Konkursamt Zurzach* (6755)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldner: Ruh Gottlieb, Johanns, geb. 1899, Müller, von Buch (Schaffhausen), in Lengnau (Aargau).
Klagen auf Anfechtung des Planes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis zum 10. Dezember 1936, erstere beim Bezirksgericht Zurzach und letztere beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.
Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 10. Dezember 1936 an das Konkursamt Zurzach zu stellen.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Faido* (6747)
Fall. n° 2/1936.
Si rende noto che a partire dal giorno 30 novembre 1936 è deposta la graduatoria nel fallimento Fratelli Mottini, Airolo, presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori interessati potranno prenderne visione.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito. Caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ct. du Valais *Office des faillites de Sion* (6756)
Failli: Walpen Maurice, agent d'affaires, à Sion.
L'état de collocation de la faillite précitée est déposé à l'Office des Faillites.
Délai pour intenter action: 10 jours.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (6757)
Failli: Zucchinetti François, entrepreneur de menuiserie, Coulouvrenière, à Genève.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Sont également déposés l'état des revendications et l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Les recours et demandes de cession de droits doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.) (L. P. 263.)

Kt. Bern *Konkursamt Thun* (6736)
Gemeinschuldner: Hertig Hans, Schreinerei, Hünibach.
Summarisches Verfahren, Art. 263 SchKG.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 8. Dezember 1936.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Hauptbureau in Solothurn* (6737)
Gemeinschuldner: Jost-Vögtli Fritz, Fritzen, von Attiswil, in Günsberg, als Inhaber der Einzelfirma Fritz Jost, Handel mit Radio-elektrischen Musikapparaten und verwandten Artikeln, sowie Reparaturen von solchen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Dezember 1936.
Zehn Tage nach dieser Bekanntmachung wird das Konkursamt zur Verteilung schreiten.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Aarwangen* (6721)
Schluss des ordentlichen Konkursverfahrens.
Gemeinschuldner: Gerber Albert, geb. 1892, von Aarwangen, gewesener Inhaber der Firma gleichen Namens, Handel mit Manufakturwaren, in Mumenthal, Gemeinde Aarwangen.
Datum des Schlusses: 20. November 1936.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (6738)
Schluss des summarischen Verfahrens.
Gemeinschuldner: Mory Werner, gew. Weinhändler, in Bern-Bümpliz.
Datum des Schlusses: 24. November 1936.

Ct. de Berne *Office des faillites de Neuveville* (6758)
Failli: Morlet Charles-Reynold, fils, Potagers, à gaz et à bois, articles de ménage, Neuveville.
Date du jugement de clôture: 26 novembre 1936.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern in Solothurn* (6739)
Das Konkursverfahren über von Wartburg Ernst, Handel mit Landesprodukten, von und in Riedholz, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 24. November 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (6722)
Das Konkursverfahren über die Kommanditgesellschaft Pflugor O. & Cie., Zentralheizungen und sanitäre Installationen, in Solothurn, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn vom 24. November 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Graubünden *Vize-Konkursamt Oberengadin in St. Moritz* (6723)

Gemeinschuldner: Bopp Arnold, Verlag, Vermittlung, St. Moritz.
Datum der Schlusserklärung: 21. November 1936.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (6759/60)

Gemeinschuldner:

1. Hirt Hans A.-G., Bauunternehmung, Turgi.
2. Zarattini Ernst, Hotel zur Linde, Baden.

Datum des Schlusses: 24. November 1936.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (6761-64)

Faillis:

1. Succession répudiée de feu Gargantini Paul, q. v. entrepreneur de menuiserie et charpente, Rue de Veyrier 12, à Carouge (Genève).
2. Pattacini Debis, épicerie-primeurs, Rue Rousseau 4, Genève.
3. Succession répudiée de feu Ribagnac Aimé-Vital, q. v. parfumeur, Rue de Neuchâtel 31, à Genève.
4. Umlauf Charles-Adolphe, coiffeur, Rue du Stand 58, Genève.

Date de la clôture: 23 novembre 1936.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (6740)

Der am 16. Juni 1936 über die Firma Meyer Gebrüder, Gipser- und Malergeschäft, Weissensteinstrasse 26, in Bern, eröffnete Konkurs wird infolge Abschluss eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung, gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 25. November 1936, widerrufen.

Kt. Zug *Konkursamt Zug* (6765)

Der unterm 1. Februar 1936 über die Firma Küpfer Jakob, Zug, Schuhhandlung, eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 26. November 1936 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich* (6724)

Einmalige konkursamtliche Liegenschaftensteigerung.

Im summarischen Konkursverfahren über Wismer Albert, geb. 1888, von Zürich, Wirt, Birmensdorferstrasse 427, Zürich 3, gelangen Donnerstag, den 17. Dezember 1936, 15 Uhr, im Hotel Falken, Zurlindenstrasse 85, Zürich 3, auf einmalige öffentliche Steigerung:

Im Stadtquartier Zürich 3, Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich:

1. Kat.-Nr. 4557. — Plan 35.

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Hofunterkellerung, a. o. Fundamenten, Kühlraum, Wasserheizanlage und Warmwasserboiler, Speiseaufzug, Ventilationsanlage, Bieraufzug und Restaurationsherd, zum Restaurant «Blumenau», Birmensdorferstrasse 427, Versicherungs-Nr. 3683, für Fr. 271,000 brandversichert,

mit

acht Aren 18,8 m² Gebäudegrundfläche, Unterkellerung (Kegelbahn), Hofraum und Garten, an der Birmensdorfer- und Schweighofstrasse.

Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen laut Grundprotokoll:

Zugehör laut Grundprotokoll und Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 180,000.

2. Kat.-Nr. 4558. — Plan 35.

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, a. o. Fundamenten und Wasserheizanlage, Schweighofstrasse 430, Versicherungs-Nr. 3682, für Fr. 114,000 brandversichert,

mit

vier Aren 9,6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Dienstbarkeiten, Vor- und Anmerkungen laut Grundprotokoll.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 130,000.

Der Erwerber hat folgende Baranzahlungen zu leisten:

betreffend Objekt 1: Fr. 5000.
betreffend Objekt 2: Fr. 3000.

Der Zuschlag wird ohne Rücksicht auf die Schätzung an den Meistbieter erteilt.

Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen liegen ab 1. Dezember 1936 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich 3, den 23. November 1936.
Weststrasse 41.

Konkursamt Wiedikon-Zürich: D. Helbling, Notar.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (6741)

Werttitel-Steigerung.

Im Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG. der Burmag A.-G., Schönenwerd, werden Montag, den 7. Dezember 1936, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Aarhof in Olten konkursrechtlich versteigert:

1. Schuldbrief vom 24. November 1934 per Kapital Fr. 134,000.— nebst Zinsanspruch, haftend auf Grundbuch Bern Nr. 1853, Kreis V. Vorgangsfrei.
2. Gleicher Schuldbrief per Kapital » 86,000.— nebst Zinsanspruch, haftend auf gleichem Grundstück, Kapitalvorgang Fr. 134,000.—.

Schuldner beider Briefe ist der Eigentümer des Grundpfandes Herr Fritz Röthlisberger, Bäckermeister, in Bern.

Die Steigerungsbedingungen liegen den Interessenten bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Olten, den 27. November 1936. Konkursamt Olten-Gösgen i. V.:
Eng, Notar.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (6766/7)

Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag, den 31. Dezember 1936, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses gerichtlich versteigert:

1. Die zur Konkursmasse des Sannitz-Bertsch Julius Karl, von Basel gehörenden Grundstücke:

a) Sektion II, Parzelle 4069, haltend 2 a mit Wohnhaus Neuweilerstrasse 16.
Brandschatzung Fr. 43,000.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 50,000.
Beim Zuschlag sind Fr. 1000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Sektion III, Parzelle 2412, haltend 3 a 15,5 m² mit Wohnhaus Holeestrasse 10.
Brandschatzung Fr. 120,000.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 130,000.
Beim Zuschlag sind Fr. 1800 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Die zur Konkursmasse des Steinbach-Ramus Emil, von Basel gehörenden Grundstücke:

a) Sektion I, Parzelle 1528, haltend 2 a 32,5 m² mit Wohnhaus Rheinländerstrasse 12.
Brandschatzung Fr. 98,000.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 94,000.
Beim Zuschlag sind Fr. 1500 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Sektion I, Parzelle 1653¹, haltend 2 a 16 m² mit Wohnhaus Jungstrasse 40.
Brandschatzung Fr. 78,000.
Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 82,000.
Beim Zuschlag sind Fr. 1300 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 12. Dezember 1936 an zur Einsicht auf.

An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 28. November 1936.

Konkursamt Basel-Stadt.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Cossonay* (6768)

Vente juridique.

Lundi 7 décembre 1936 à 2 heures de l'après-midi, à l'Isle, l'Office des faillites de l'arrondissement de Cossonay fera vendre aux enchères publiques 6 lots, environ 300 poteaux imprégnés de 8 et 9 m provenant de la masse en faillite de Bernard Maurice, à Lausanne.

Payement immédiat.

Inventaire détaillé et tous renseignements désirés au bureau de l'Office des faillites à Cossonay de 8 heures à midi. Téléphone 8.141.

Cossonay, le 26 novembre 1936.

Par délégation de l'Office des faillites de Lausanne:
Le Préposé à l'Office des faillites de Cossonay:
Albert Schumacher.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29.)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 4* (6476¹)

I. Steigerung.

Schuldner: Morgenbesser Samuel, Kaufmann, Birmensdorferstrasse 172, Zürich 3.

Pfandeigentümerin: Genossenschaft Ottikerstrasse, mit Sitz Ottikerstrasse 35, Zürich 6 (Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder).

Ganttag: Donnerstag, den 17. Dezember 1936, nachmittags 3¼ Uhr.
Gantlokal: Amtslokal Bäckerstrasse 94, I. Stock, Zürich 4.
Auflegung der Gantbedingungen vom 4. Dezember 1936 an.
Eingabefrist: Bis 1. Dezember 1936.

Grundpfand:

Grundprotokoll Aussersihl C 45, Seite 257:

1. Kat.-Nr. 1347, Plan 11:
Ein Wohnhaus an der Schöneggstrasse 16 in Zürich 4, unter Assek.-Nr. 944, für Fr. 86,000 assekuriert, Schätzung 1931,
mit
einer Are 03,3 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

2. Ein Drittel Miteigentum an:
Kat.-Nr. 1348:
12,4 m² Lichthof zwischen den Liegenschaften Kat.-Nr. 1346, 1347 und 1349.
Grunddienstbarkeiten usw. laut Grundprotokoll.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 70,000.

Der Erwerber hat an der Steigerung vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 3000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 11. November 1936.

Betreibungsamt Zürich 4: Bosshard.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 11* (6506²)

Grundpfandverwertung. — 1. Steigerung.

Schuldnerin: Baugesellschaft Ueberlandhof, Bahnhofstrasse 88, Zürich 1.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Dienstag, den 19. Januar 1937, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Autostrasse», Schwamendingenstrasse 112, Zürich 11-Schwamendingen.
Eingabefrist: Bis 18. Dezember 1936.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 5. Januar 1937 an.
Grundpfand: In Zürich 11-Quartier Schwamendingen gelegen.

Grundbuchblatt 848:

Ein Wohnhaus mit Laden an der Schwamendingenstrasse Nr. 111, unter Assek.-Nr. 594 für Fr. 221,000 assekuriert.

Kat.-Nr. 2014. — Plan 8.

Fünf Aren 22,9 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Erwerber hat an der Steigerung, vor dem Zuschlage, Fr. 4000 auf Abrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen, im Uebrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 11, den 27. November 1936.

Betreibungsamt Zürich 11: Hch. Bachmann.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 11* (6507²)

Grundpfandverwertung. — 1. Steigerung.

Schuldnerin: Baugesellschaft Ueberlandhof, Bahnhofstrasse 88, Zürich 1.
Ganttag: Dienstag, den 19. Januar 1937, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant «Autostrasse», Schwamendingenstrasse 112, Zürich 11-Schwamendingen.
Eingabefrist: Bis 18. Dezember 1936.
Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 5. Januar 1937 an.
Grundpfand: In Zürich 11, Quartier Schwamendingen gelegen.

Grundbuchblatt 1104:

Ein Wohnhaus an der Schwamendingenstrasse Nr. 113, unter Assek.-Nr. 595 für Fr. 136,000 assekuriert.
Sechs Aren 5,5 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Erwerber hat an der Steigerung, vor dem Zuschlage, Fr. 3000 auf Abrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen, im Uebrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 11, den 27. November 1936.

Betreibungsamt Zürich 11: Hch. Bachmann.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (6769)

Grundstück-Versteigerung. — I. Gant.

Donnerstag, den 14. Januar 1937, nachmittags 2½ Uhr, wird im Gemeindehaus in Riehen, infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete dem Braun-Basler Karl, von Basel gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Riehen: Sektion D Parzelle 1419¹, haltend 4 a 56 m² mit Wohnhaus Kilchgrundstrasse 33.

Rohbauschatzung Fr. 27,500.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 64,000.

Beim Zuschlag sind Fr. 1100 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 18. Dezember 1936.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 31. Dezember 1936 an zur Einsicht auf.

Basel, den 28. November 1936.

Betreibungsamt Basel-Stadt.

Ct. Ticino *Ufficio d'esecuzione di Locarno* (6508²)

Avviso di primo incanto.

Esecuzione n° 35225 R. J.

Escusso: Baumann Ernesto, Pension Villa Rivapiana, Muralto.
Immobili: Nel comune di Muralto, beni intestati all'escusso:

		Mappa	Misura	
Via Rivapiana	casa	No. 373 A.	mq.	127
Idem	rustico	B.	mq.	20
Idem	pollaio	C.	mq.	2
Idem	giardino	d.	mq.	1726

Nri di mappa precedenti: 1076, 1077, 1078, 1079, vecchi 12, 13.

Valore di stima dei beni immobili . . . . . fr. 115,000. —

Nonchè mobilio annesso per destinazione e formante l'arredamento della Pensione Villa Rivapiana e cioè: mobili per giardino, per sala, cucina, camere da letto complete, ecc., e meglio come a precisa distinta deposta in atti.

Valore di stima dei beni mobili . . . . . » 12,139. —
Valore complessivo di stima . . . . . » 127,139. —

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 18 dicembre 1936, con la comminatoria prevista dai dispositivi dell'art. 29 del Reg. Tr. Fed. sulla R. F. F.

Data e luogo del primo incanto: 18 gennaio 1937, dalle ore 3 pom. in avanti a Muralto, Sala comunale.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 4 gennaio 1936.

Locarno, 23 novembre 1936. Per l'Ufficio:
A. Scamara, uff.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6489¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 6 janvier 1937, à 15½ heures, à la Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) d'immeubles appartenant à Zappelli Louis, fils de Louis, à Lausanne, comprenant bâtiment, soit habitation et champ d'une superficie totale de 13 ares 82 ca., situés sur le territoire de Lausanne au lieu dit «Le Champ de Sauvabelin».

Assurance-incendie: fr. 58,000. —.
Estimation officielle: » 65,000. —.
Taxe de l'office des poursuites: » 50,000. —.

Délai pour les productions: 8 décembre 1936.
Dépôt des conditions de vente: 12 décembre 1936.
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang.

Lausanne, le 14 novembre 1936. Le Préposé aux Poursuites:
H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6490¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le vendredi 8 janvier 1937, à 15½ heures, au Prieuré, à Pully, salle du 1er étage, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) immeubles appartenant à Zappelli Louis, fils de Louis, à Lausanne, comprenant bâtiment, soit habitation avec jardin d'une superficie totale de 6 ares 28 centiares, situés sur le territoire de Pully, Chemin de Villardicz, au lieu dit «En Senalèche».

Assurance-incendie: fr. 92,500. —.
Estimation officielle: » 90.000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 87,000. —.

Délai pour les productions: 8 décembre 1936.
Dépôt des conditions de vente: 12 décembre 1936.
Vente requise par un créancier hypothécaire en deuxième et égalité de rang.

Lausanne, le 14 novembre 1936. Le Préposé aux Poursuites:
H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (6491¹)

Vente d'immeubles. — Première enchère.

Le mercredi 6 janvier 1937, à 15½ heures, à la Salle de la Justice de Paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'Office des Poursuites procédera à la vente par voie d'enchères publiques (première enchère) d'immeubles appartenant à Zappelli Louis, fils de Louis, à Lausanne, comprenant bâtiments, soit habitations et garages, avec jardin d'une superficie totale de 14 ares 82 centiares, situés sur le territoire de Lausanne, Bellevaux-dessus, au lieu dit «Le Petit Champ».

Assurance-incendie: fr. 120,500. —.
Estimation officielle: » 132,000. —.
Taxe de l'Office des Poursuites: » 101,000. —.

Délai pour les productions: 8 décembre 1936.
Dépôt des conditions de vente: 12 décembre 1936.
Vente requise par le créancier hypothécaire en deuxième rang.

Lausanne, le 14 novembre 1936. Le Préposé aux Poursuites:
H. Chappuis.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 41, 142.)

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Rolle* (6461¹)

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le mercredi 9 décembre 1936, à 15 heures, en salle de Justice de Paix, Château à Rolle, l'Office des Poursuites de Rolle procédera à la vente aux enchères publiques (deuxième enchère) des immeubles appartenant à Sauterel Justine, fille de David Falconnier, femme de Lucien-René, boucherie, à Rolle, savoir:

Commune de Rolle.

A Rolle, bâtiment ayant boucherie, habitations, laboratoire et dépendances avec places et jardins, d'une superficie totale de 3 ares 99 centiares.

Valeur assurance incendie: fr. 71,500. —.
Estimation officielle: » 50,000. —.
Taxe de l'Office: » 60,000. —.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale des immeubles et l'état des charges sont à la disposition des intéressés au bureau de l'Office, Grand'Rue 102, de 8 heures à midi.

Vente requise par la créancière hypothécaire en premier rang.
Aucune offre n'a été enregistrée en première enchère.

Rolle, le 28 octobre 1936. Le Préposé aux Poursuites:
A. Cherpillod.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich *Konkurskreis Enge-Zürich* (6494[1])

Schuldnerin: Firma Stutz & Co., Handel en gros in Bonneteriewaren, Lavaterstrasse 65, in Zürich 2.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich 3. Abteilung: 11. November 1936.
Sachwalter: M. Gloor Rechtsanwalt, Sihlstrasse 43, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis zum 8. Dezember 1936.

Die Gläubiger der Genannten werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 11. November 1936, unter Angabe allfälliger Vorzugsrechte beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Dezember 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant zur Kaufleuten, Pelikanstrasse 18, in Zürich 1.
Aktenauflage: Vom 12. Dezember 1936 an auf dem Bureau des Sachwalters, Sihlstrasse 43, in Zürich 1.

Kt. Bern *Konkurskreis Wangen a. A.* (6727)

Einladung zur Gläubigerversammlung.

Im Nachlasstundungsverfahren der Firma Bürgi & Cie., Baugeschäft, in Wangen a. A., sowie der beiden Kollektivgesellschafter Bürgi Paul und Karl, in Wangen a. A., werden die Gläubiger auf Donnerstag, den 10. Dezember 1936, um 14.15 Uhr, zu einer Gläubigerversammlung eingeladen in den Gasthof zur Krone, in Wangen a. A. Die Akten liegen 10 Tage vor dieser Versammlung im Bureau des Unterzeichneten zur Einsicht auf.

Wangen a. A., den 24. November 1936. Der Sachwalter:
Fr. Leuenberger, Notar.

Kt. Obwalden *Konkurskreis Engelberg* (6742)

Schuldner: Durrer Werner, Hotel Viktoria, Engelberg.
Datum der Stundungsbewilligung: 24. November 1936.
Sachwalter: Josef Businger, Treuhandbureau, Sarnen.
Eingabefrist: Bis und mit 21. Dezember 1936.
Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Januar 1937, im Hotel Metzgern Sarnen, nachmittags 14.00 Uhr.
Akteneinsicht: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung bei der Obergerichtskanzlei Obwalden, Sarnen.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis St. Gallen* (6725)

Schuldner: Firma Höntsch & Co., Gewächshausbau, in Winkeln.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung: 13. November 1936.
Sachwalter: O. Tobler, Betreibungsbeamter, St. Gallen.
Eingabefrist: Bis zum 17. Dezember 1936.

Die Gläubiger der Petentin werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungseingaben, mit den nötigen Belegen versehen, dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Montag, den 4. Januar 1937, nachmittags 2½ Uhr, im Gerichtskommissionszimmer, Neugasse Nr. 3, St. Gallen C.
Aktenauflage: Während 10 Tagen beim Sachwalter (Betreibungsamt, Zimmer Nr. 36, Neugasse 5).

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (6770)

Débiteur: Weinziehr Meniel, horloger, 8, Rue du Vieux-Collège, à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 25 novembre 1936.
Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites de Genève.
Expiration du délai de production: 18 décembre 1936.
Assemblée des créanciers: Mardi 12 janvier 1937, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.
Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 2 janvier 1937.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (6726)

Par décision du Président du Tribunal du district de Courtelary, le sursis concordataire accordé le 25 septembre 1936 à Langel Edmond, marchand de bois, à Courtelary, a été prolongé de deux mois, soit jusqu'au 25 janvier 1937.

Courtelary, le 24 novembre 1936. Le commissaire au sursis:
A. Liengme, notaire.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Rheinwald* (6743)

Der Kreisgerichtsausschuss als Nachlassbehörde des Kreises Rheinwald hat in seiner Sitzung vom 22. November 1936 der Ragoth-Kienberger J., Frau Wwe., Hotel Post & Bodenhaus, Splügen, die Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 2. Februar 1937, verlängert.

Nufonon, den 23. November 1936.

Für die Nachlassbehörde Rheinwald:
Christ. Meuli, Präsident.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire
(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (6752)

Rückzug einer Nachlasstundungssache.

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 25. November 1936 die Nachlasstundungssache des Lüscher-Müller Julius, Handlung, in Muhen, infolge Rückzuges für das Gericht als hinfällig erklärt.

Im Auftrage des Bezirksgerichtes Aarau:
Der Gerichtsschreiber: Dr. W. Baumann.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Baden* (6744)

Der von der Gesuchstellerin Firma Haldner & Hirt, Baugeschäft, in Turgi, angestrebte Nachlassvertrag ist mit Entscheid des Bezirksgerichts Baden vom 17. November 1936 als nicht zustande gekommen erklärt und die Nachlasstundung widerrufen worden.

Baden (Aargau), den 25. November 1936.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren
(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Luzern *Konkurskreis Luzern* (6728)

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.

Auflage des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses, Anfechtungsfristen:

Im Liquidationsverfahren über Gadola Romolo, Baumeister, Luzern, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan sowie das Lastenverzeichnis der Liegenschaften:

a) Feldeggweg Nr. 1, in Bern,
b) Sagenmattstrasse Nr. 22, in Luzern,
c) Sagenmattstrasse Nrn. 24, 26 und 28, in Luzern,
d) Sagenmattland, Kat.-Nr. 951, in Luzern,
e) Sagenmattland, Kat.Nr. 1780, in Luzern,
f) Sagenmattland, Kat.-Nr. 1781, in Luzern,
g) Bernstrasse/Sagenmattland, Kat.-Nr. 2130, in Luzern,

bei Hrn. Louis Bannwart, in der Firma Louis Bannwart & Co., Inkasso- und Sachwalterbureau, « Werchlaube », Weggisgasse 29, Luzern, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet werden.

Gleichzeitig liegen auch das Inventar und das Vindikationen-Protokoll zur Einsichtnahme auf. Innert der nämlichen Frist haben diejenigen Gläubiger, welche die von der Liquidationskommission anerkannten Eigentumsansprachen bestreiten, durch schriftliche Erklärung bei Hrn. Louis Bannwart, in der Firma Louis Bannwart & Co., Luzern, Einsprache zu erheben. Sofern die Vindikationsverfügungen der Liquidationskommission von der Mehrheit der Gläubigerschaft angenommen werden, steht es jedem einzelnen Gläubiger anheimgestellt, innert der gleichen Frist von 10 Tagen nach Publikation die allfäll. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG., unter Vermeidung des Ausschlusses, an Hrn. Louis Bannwart, in der Firma Louis Bannwart & Co., Inkasso- und Sachwalterbureau, Luzern einzureichen.

Luzern, den 26. November 1936.

Die gerichtlich bestellte Liquidationskommission:
Der Präsident: Walter Kohler.
Die Mitglieder: Otto Maurer. Louis Bannwart.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole
(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934).

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (6729)

Bestätigung des Nachlassvertrages.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 19. November 1936 den Nachlassvertrag im bäuerlichen Sanierungsverfahren des Sperisen Germann, Landwirt, in Grenchen, so wie er vom Sachwalter vorgeschlagen worden ist, bestätigt.

Das Ausdehnungsbegehren nach Art. 22 des B. B. eines Bürgen ist ebenfalls gutgeheissen.

Der Entscheid kann binnen 10 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, an das Obergericht weitergezogen werden.

Der ausführliche Sanierungsplan, sowie die Ausdehnungsbegehren liegen den Interessenten auf der Gerichtskanzlei zur Einsicht auf.

Solothurn, den 24. November 1936. Für den Gerichtsschreiber:
F. Kofmehl.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung
(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire
(Arrêté fédéral du 21 juin 1935.)

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (6771)

Verlängerung der Nachlasstundung im Pfandnachlassverfahren.

Die dem Ritschard Ernst, Hotelier zum Park Hotel, in Bönigen, erteilte Nachlass- und Pfandnachlasstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 19. November 1936 um weitere vier Monate, d. h. bis 22. März 1937, verlängert worden.

Der Termin der Gläubigerversammlung wird später bekannt gegeben.

Interlaken, den 22. November 1936.

Der Sachwalter: M. Häni, Notar.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (6745)

Sursis concordataire et concordat hypothécaire hôtelier.

Par décision du 20 novembre 1936, le Président du Tribunal du district de Vevey a prolongé de 4 mois à partir du 1er janvier 1937 le sursis concordataire accordé à la Société de l'Ancien Hôtel de Paris, Hôtel Helvétie et des Familles, Société anonyme dont le siège est à Montreux, commune des Planches.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 4 décembre 1936, est renvoyée au vendredi 9 avril 1937, à 15 heures, en la Maison de Ville des Planches-Montreux.

Les pièces seront à la disposition des créanciers en l'Etude du commissaire, Grand'Rue n° 26, à Montreux, dans les 10 jours qui précèderont l'assemblée.

Montreux, le 25 novembre 1936. Le commissaire au sursis: M. Lederrey, notaire.

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen

(B.-G. vom 8. November 1934, Art. 37.)

Kt. Bern *Konkurskreis Burgdorf* (6774)

Verlängerung der Nachlasstundung.

BANK IN BURGDORF, Burgdorf
mit Filiale in Hasle-Rüegsau (früher auch in Lützelflüh)

Die Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkurssachen für den Kanton Bern

als obere Nachlassbehörde

hat

in Erwägung,

dass die der Bank in Burgdorf am 27. Mai 1936 gewährte Nachlasstundung am 27. November 1936 ausläuft,

dass es aus nicht bei der Bank liegenden Gründen nicht möglich ist, innerhalb der erteilten Stundung einen rechtskräftigen Entscheid über den vorgeschlagenen Nachlassvertrag zu fällen,

dass deshalb dem Gesuch der Bank in Burgdorf vom 16. November 1936 um Verlängerung der Stundung zu entsprechen ist,

dass eine Verlängerung der Stundung um drei Monate, d. h. also bis zum 27. Februar 1937 reichlich genügen dürfte,

erkannt:

1. Die der Bank in Burgdorf am 27. Mai 1936 gewährte Nachlasstundung von der Dauer von sechs Monaten wird um drei Monate, d. h. bis zum 27. Februar 1937 verlängert.
2. (Betrifft Gerichtsgebühr und Auslagen.)
3. Mitteilungen an die Gesuchstellerin, die Eidg. Bankenkommission in Bern, die Direktion der Schweiz. Nationalbank in Zürich, sowie an den Sachwalter Jean Kleiner, Burgdorf, zur öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Bern, sowie zur Mitteilung an das Betreibungsamt und den Grundbuchführer im Sinne von Art. 296 SchKG.

Burgdorf, den 26. November 1936.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Kleiner.

Kt. Luzern *Obergericht des Kantons Luzern* (6748)

Volksbank in Hochdorf.

Bestätigung des Nachlassvertrages gemäss Bankengesetz.

(Art. 37 BSpG; Art. 17 ff. der bundesgerichtl. Verordnung betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen vom 11. April 1935).

Die Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern hat im Nachlassverfahren der Volksbank in Hochdorf, mit Filiale in Luzern, mit gerichtlich bestellter Sachwalterin: Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft, Luzern,

erkannt:

1. Der von der Volksbank in Hochdorf vorgeschlagene Nachlassvertrag wird von der Nachlassbehörde in einem Punkt auf Antrag der Petentin inhaltlich abgeändert und in folgender Fassung bestätigt:

Art. 1.

Das bisherige Aktienkapital der Bank im Betrage von Fr. 2,800,000, eingeteilt in 1400 Aktien zu nom. Fr. 2000 wird gänzlich abgeschrieben.

Art. 2.

Die Ansprüche der gemäss den nachfolgenden Bestimmungen vom Nachlassvertrag betroffenen Gläubiger werden auf den 30. September 1935 berechnet, mit welchem Tage der Zinsenlauf aufhört.

Art. 3.

Die **Gläubiger V. Klasse** werden abgefunden:

a) mit 15% in Aktien der sanierten Bank;
b) mit 50% in Depositenheften oder Obligationen der Bank;
c) mit 10% zuzüglich von Restbeträgen, die sich bei der Abrundung auf durch 100 teilbare Beträge gemäss lit. a und b ergeben, in bar.

Die übrigen 25%, sowie der Zins für die Zeit vom 1. Oktober 1935 bis 30. September 1936 und die den Gläubigern aus der Teilnahme am Nachlassverfahren erwachsenen Kosten gelten als nachgelassen.

Art. 4.

Abweichend von Art. 3, Abs. 1 werden unter Abzug der nachgelassenen 25%:

a) Forderungen unter Fr. 1000 in bar ausbezahlt;
b) auf Forderungen über Fr. 1000, bei denen jedoch 15% den Betrag von Fr. 200 nicht erreichen (Forderungen von Fr. 1000 bis Fr. 1333.33 inkl.), nur 50% in Depositenheften oder Obligationen zugeteilt und der Rest in bar ausbezahlt.

Art. 5.

Die gemäss den vorstehenden Bestimmungen zu leistenden Barzahlungen und die Aushändigung der Abfindungstitel können frühestens einen Monat, nachdem die Bekanntmachung der rechtskräftigen Bestätigung des Nachlassvertrages im Handelsamtsblatt erschienen sein wird, verlangt werden. Sie erfolgen gegen Rückgabe der durch die rechtmässigen Eigentümer zu quittierenden alten Schuldurkunden (Obligationen, Depositenhefte usw.).

Art. 6.

Die Aktien werden in Titeln zu nom. Fr. 100 ausgestellt und lauten auf den Inhaber. Die Bank ist berechtigt, für 10 oder mehr Stück Sammeltitel (Zertifikate) auszugeben.

Die Aktien gelten als gezeichnet und einbezahlt.

Diese Aktien bilden das neue verantwortliche Aktienkapital der Gesellschaft. Die Rechte und Pflichten der Aktionäre werden durch die Statuten der Gesellschaft bestimmt.

Art. 7.

Die Depositenhefte weisen folgende Modalitäten auf:

a) Sie werden in runden, durch 100 teilbaren Beträgen ausgestellt und lauten auf den Namen oder auf Wunsch auf den Inhaber.
b) Sie sind vom 1. Oktober 1936 an zu 4% jährlich zu verzinsen. Der Zins wird am 31. Dezember des Jahres fällig, erstmals am 31. Dezember 1937. Nicht bezogene Zinsen werden zum Kapital geschlagen.
c) Die Rückzahlung der Depositenhefte erfolgt auf vorausgehende, sechsmonatliche Kündigung hin, in jährlichen Raten von je 20% des ursprünglichen Bestandes, erstmals am 30. September 1941.

Der Bank steht das Recht zu, die jährlichen Rückzahlungsquoten zu erhöhen und den gesamten Bestand an Depositenheften vorzeitig, unter Beobachtung einer dreimonatlichen Voranzeige zurückzuzahlen.

d) Nicht gekündigte und nicht bezogene Rückzahlungsquoten und zum Kapital geschlagene Jahreszinsen werden zu den üblichen, vom Verwaltungsrate festzusetzenden Bedingungen weiterverzinst und zurückbezahlt.

Art. 8.

Auf Wunsch der Gläubiger werden an Stelle, oder als teilweiser Ersatz der Depositenhefte Obligationen ausgegeben, welche folgende Modalitäten aufweisen:

a) Sie werden in runden, durch 100 teilbaren Beträgen ausgestellt, welche auf den Namen oder auf den Inhaber lauten.
b) Sie sind vom 1. Oktober 1936 an mittels halbjährlicher Coupons zu 4% verzinslich, erstmals auf den 31. März 1937.
c) Die Kündigungs- und Rückzahlungsbedingungen für die Obligationen sind für jeden einzelnen Gläubiger derart festzulegen, dass die Rückzahlung vom Gläubiger keinenfalls früher als bei Ausstellung eines Depositenheftes verlangt werden kann.

Der Bank steht das Recht zu, die jährlichen Quoten zu erhöhen und das gesamte Obligationenkapital vorzeitig, unter Beobachtung einer dreimonatlichen Voranzeige auf einen Couponstermin zurückzuzahlen.

Art. 9.

Die Bekanntmachungen an die Inhaber der Depositenhefte und Obligationen erfolgen rechtsgültig durch Publikation im Luzerner Kantonsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Art. 10.

Die Inhaber privilegierter **Spareinlagen** (Beträge bis zu Franken 5000) können während den Jahren 1937—1940 jedes Jahr die Rückzahlung eines Viertels des privilegierten Betrages bei einem Guthaben über Fr. 2000, und von Fr. 500 pro Jahr bei einem Guthaben von weniger als Fr. 2000 verlangen.

Beträge bis zu Fr. 500 pro Einleger können ohne Kündigung bezogen werden; für Rückzüge von Fr. 501 bis Fr. 1250 ist eine einmonatliche Kündigung erforderlich.

Die privilegierten Spareinlagen werden vom 1. Oktober 1936 an zum Zinssatz von 3½% p. a. verzinst. Der Zins wird am 31. Dezember jeden Jahres fällig, erstmals am 31. Dezember 1937. Nicht bezogene Zinsen werden zum Kapital geschlagen. — Der Verwaltungsrat der Bank ist berechtigt, den Zinsfuss nach Massgabe der allgemeinen Geldverhältnisse abzuändern.

Der Zins vom 1. Oktober 1935 bis 30. September 1936 gilt als nachgelassen.

Art. 11.

Die Bank leistet eine **Sicherstellung** für die nach Rechtskraftbeschreitung des Nachlassvertrages zu erbringenden Barleistungen. Die Gläubiger verzichten auf jede weitergehende Sicherstellung der Vollziehung des Nachlassvertrages.

Art. 12.

Die **Ausführung des Nachlassvertrages** wird der bisherigen gerichtlich bestellten Sachwalterin (Revisions- und Treuhand-Aktiengesellschaft Luzern) übertragen, welche der Aufsicht der Nachlassbehörde untersteht.

2. Nach Rechtskraftbeschreitung des Entscheides sind von der Nachlassbehörde die Klagefristansetzungen nach Art. 310 SchKG. im Sinne der Motive zu erlassen.
3. Eine Hinterlegung der auf streitige Ansprüche fallenden Beträge im Sinne von Art. 313 SchKG wird nicht angeordnet.
4. Die Petentin hat die ergangenen Kosten zu tragen. Die Gerichtskosten belaufen sich, exkl. Publikationskosten und weitere nach Zustellung des Entscheides erwachsende Auslagen auf Fr. ....., inbegriffen eine Gerichtsgebühr von Fr. 500.

Die Rechnung des Sachwalters ist im Sinne der Motive festgesetzt.

5. Der Entscheid ist der Petentin, der Sachwalterin, den Gläubigervertretern J. Rey, Sachwalterbureau, Luzern und Pfarrer Emmenegger, Hohenrain, zuzustellen und nach Rechtskraftbeschreitung den Betreibungsämtern von Hochdorf, Luzern und Root, den Grundbuchämtern von Hochdorf und Luzern-Land und der Hypothekarkanzlei Luzern und dem Handelsregisteramt Luzern brieflich mitzuteilen.

Petentin und Sachwalterin haben den Entscheid während der Weiterzugsfrist zur Einsichtnahme der Gläubiger aufzulegen. Ferner ist derselbe vollinhaltlich bei der Obergerichtskanzlei aufzulegen und im Dispositiv im Luzerner-Kantonsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt zu publizieren.

6. Der Entscheid kann von den Beteiligten, welche eine schriftliche Zustellung erhalten, innerhalb 20 Tagen seit dieser, von den übrigen Interessenten innerhalb 20 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Bundesgericht weitergezogen werden. Ein Rekurs ist im Doppel bei der kantonalen Nachlassbehörde einzureichen.

Luzern, den 6. November 1936.

Namens der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission:

Der Präsident: E. Sidler. Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Karmann.

Kt. Luzern *Obergericht des Kantons Luzern* (6749)

Volksbank Willisau A.G.

Bestätigung des Nachlassvertrages gemäss Bankengesetz.

(Art. 37 BSpG; Art. 17 ff. der bundesgerichtl. Verordnung betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen vom 11. April 1935).

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 274 vom 21. November 1936 erschienene Publikation des nicht rechtskräftigen Bestätigungsentscheides der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern vom 6. November 1936 schliesst infolge eines Versehens mit dem ersten Absatz der Dispositiv-Ziffer 5 ab. Die an diese Verfügung anschliessenden weiteren Bestimmungen lauten:

5., Abs. 2: Petentin und Sachwalterin haben den Entscheid während der Weiterzugsfrist zur Einsichtnahme der Gläubiger aufzulegen. Ferner ist derselbe vollinhaltlich bei der Obergerichtskanzlei aufzulegen und im Dispositiv im Luzerner Kantonsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt zu publizieren.

6. Der Entscheid kann von den Beteiligten, welche eine schriftliche Zustellung erhalten, innerhalb 20 Tagen seit dieser, von den übrigen Interessenten innerhalb 20 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Bundesgericht weitergezogen werden. Ein Rekurs ist im Doppel bei der kantonalen Nachlassbehörde einzureichen.

Im Auftrage der
Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichts:
Die Obergerichtskanzlei.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (6746)

Verhandlung über ein Nachlasstundungsgesuch.

Samstag, den 5. Dezember 1936, vormittags 11 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von Rickert Paul, Architekt (Bureau Spalenberg 65), Basel, gestellten Gesuches um Nachlasstundung gemäss Art. 294 SchKG. verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

Basel, den 25. November 1936. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (6772)

Verhandlung über ein Nachlasstundungsgesuch.

Dienstag, den 1. Dezember 1936, 11½ Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von der Firma Rameba A.-G. für Radio-Industrie, Innere Margarethenstrasse 5, Basel, gestellten Gesuches um Nachlasstundung gemäss Art. 294 SchKG. verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

Basel, den 26. November 1936. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (6773)

Sursis concordataire.

Rectification.

Débiteur: Mouley Anthime, manufacture de cravates, Rôtisserie 2, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 19 octobre 1936.

L'assemblée des créanciers aura lieu: **Vendredi 4 décembre 1936,** à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des assemblées de faillites, et non pas le 1er décembre comme indiqué erronément dans le nº 250 de la Feuille officielle suisse du commerce du 24 octobre 1936.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Office fédéral du Registre du Commerce

BERNE Effingerstrasse 33, II.

Consultations: 10 heures à midi et 14 à 16 heures, à l'exception du samedi après-midi. Prière de s'annoncer à l'avance.

Les demandes de recherches concernant des raisons sociales inscrites doivent être adressées par écrit.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Handel und Verwaltung von Liegenschaften usw. — 1936. 23. November. Unter der Firma **Gruba A.-G. (Gruba S. A.),** hat sich mit Sitz in Zürich am 19. November 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in und die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, sodann Finanzierungen aller Art und die Ausführung von Architektur- und Ingenieur-Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet erscheinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2000; es ist eingeteilt in 4 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich geforderten Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Hersch Josselowitsch, dipl. Ingenieur E. T. H., von Geroldswil (Zürich), in Zürich. Als Direktor ist ernannt Max Schmuklerski, dipl. Architekt, von und in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Hottingerstrasse 30, in Zürich 7 (bei H. Josselowitsch).

25. November. **Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke (Société Anonyme R. & E. Huber, Manufactures Suisses de Câbles et Fils électriques et d'Articles en caoutchouc),** in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1936, Seite 2405). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom November 1936 wurde § 15 der Gesellschaftsstatuten abgeändert und ergänzt. Die bisher publizierten Bestimmungen werden dadurch geändert, als die Mitgliederzahl des Verwaltungsrates auf 3—7 gesetzt wurde. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt Dr. Emil Huber-Stockar, Maschinen-Ingenieur, von und in Zürich, und Werner Schindler, Kaufmann, von und in Zürich. Die beiden Genannten führen die Firmaunterschrift nicht.

Beteiligungen. — 25. November. Die «Thebria Aktiengesellschaft», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 71 vom 24. März 1928, Seite 586), Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren, hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1936 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Thebria Aktiengesellschaft in Liq. (Thebria Limited in liq.) (Thebria Société anonyme en liq.) (Thebria Società anonima in liq.),** vom bisherigen Verwaltungsrat Dr. Charles Jucker, Rechtsanwalt, von und in Winterthur, durchgeführt.

25. November. **Brauerei Haldengut,** Aktiengesellschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 274). Prof. Dr. Emil Bosshard ist als Vizepräsident zurückgetreten, verbleibt jedoch weiterhin im Verwaltungsrat. Der bisherige Verwaltungsratsdelegierte Dr. Kurt Schoellhorn wurde zum Vizepräsidenten gewählt und führt wie bisher Kollektivunterschrift. Zum Sekretär des Verwaltungsrates wurde gewählt Gustav Schmidt, Kaufmann, von und in Winterthur. Der Genannte führt Kollektivprokura mit dem Präsidenten Dr. Georg Schoellhorn, Vizepräsident Dr. Kurt Schoellhorn oder mit dem Direktor Fritz Schmidt.

Velos, Motorräder, Nähmaschinen. — 25. November. Aus der Kollektivgesellschaft **Hieronymi, Stremmel & Co.,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1934, Seite 1622), ist der Gesellschafter Ludwig Stremmel ausgeschieden. Die Firma wird demzufolge abgeändert auf **Hieronymi & Göckler** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur Handel in Velos, Motorrädern, Nähmaschinen und sämtlichen Zubehörden. Der Gesellschafter Joseph Göckler wohnt jetzt in Zürich 2. Die Prokura von Ernst Leuenberger-Huwiler wird bestätigt.

25. November. **Genossenschaft für Telephonrundspruch,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 108 vom 9. Mai 1936, Seite 1141). Dr. Paul Eberli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Walter Hammer, Direktor, von Langendorf, in Solothurn. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen je zu zweien kollektiv.

Seide, Beteiligungen. — 25. November. In der Kommanditgesellschaft **Charles Rudolph & Co.,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 8. Mai 1936, Seite 1125), ist die Prokura von Richard Fierz erloschen.

25. November. **TAGA Tatgemeinschaft für Arbeitsbeschaffung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2045). Die Unterschrift von Carl Mühlethaler ist erloschen. Der Genannte verbleibt jedoch weiterhin im Vorstand dieser Genossenschaft.

Technische Vertretungen usw. — 25. November. Inhaber der Firma **Jakob Krieg,** in Zürich 7, ist Jakob Krieg-Spitzer, von Muri (Bern), in Zürich 7. Technische Vertretungen; Installationen für Getränke- und Milchindustrie. Witikonerstrasse 275.

Metzgerei, Wirtschaft. — 25. November. Inhaber der Firma **Josef Meier,** in Maur (Zürich), ist Josef Meier, von Ober-Siggenthal (Aargau), in Maur. Metzgerei und Wirtschaftsbetrieb. Beim Schulhaus, z. «Sonne».

Nahrungsmittel. — 25. November. Inhaber der Firma **Rodolfo Tavernaro,** in Zürich 1, ist Rodolfo Tavernaro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Vertrieb der Roox-Produkte (Nahrungsmittel) für Stadt und Kanton Zürich. Schweizergasse 20.

Cinéma. — 25. November. Die Firma **Hans Schneider,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2598), Betrieb des Cinéma Maxim, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. November. Die Firma **Derk Lammers, Nilgiri-Tee-Import,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 137), Teeimport, Vertretungen in Waren aller Art, wird infolge Wegzugs des Inhabers ins Ausland, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

Bleiwaren. — 25. November. Die Firma **Ludwig Rüttner,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1936, Seite 210), Fabrikation und Vertrieb von Bleiwaren (Plomben usw.), wird infolge Sitzverlegung nach Luzern, wo sie seit 22. Oktober 1936 (S. H. A. B. Nr. 254 vom 29. Oktober 1936, Seite 2554) eingetragen ist, im hierwärtigen Handelsregister gelöscht.

Privat-Auskünfte, Nachforschungen usw. — 25. November. Inhaber der Firma **Paul Vetter,** in Zürich 2, ist Paul Vetter-Portmann, von Zürich, in Zürich 2. Privat-Auskünfte, Nachforschungen, Beobachtungen, Ueberwachungen, Prozess-Beweise, Vertrauliche Missionen. Mutschellenstrasse 56.

Glarus — Glaris — Glarona

1936. 25. November. **Merkur Holding & Trust A. G.,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 283 vom 4. Dezember 1931, Seite 2586, und Nr. 258 vom 3. November 1933, Seite 2562). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Arnold Janggen ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Maximilian Marcus-Wagner, Kaufmann, von Mosogno (Tessin), in Basel, als Präsident, und Dr. David Streiff, Rechtsanwalt, von und in Glarus. Der Präsident führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

Pains d'anis, bricelets, volailles. — 1936. 24 novembre. Le chef de la maison **Amélie Loperetti,** à Bossonnens, est Amélie Loperetti née Mounard, veuve de Bernard, originaire d'Attalens, domiciliée à Bossonnens. Commerce de pains d'anis, bricelets et volailles.

Bureau de Fribourg

Produits hygiéniques, diététiques, etc. — 24 novembre. Germaine Lullin, originaire de Genève, sans profession, à Genève, a été élu membre du conseil d'administration de **Prodhyg S. A.,** société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 3 août 1936, nº 179, page 1870). Elle n'a pas la signature sociale.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

1936. 23. November. Die **Käsereigesellschaft Balm-Eichholz,** mit Sitz in Balm bei Messen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 14. November 1932, Seite 2651), hat in ihrer Generalversammlung vom 16. März 1934 den Vorstand neu bestellt und gewählt als Präsident Willy Schlup, Jak. sel., Landwirt, von und in Balm b. M., neu; Sekretär und Weibel: Otto Walter, Bend. sel., Landwirt, von und in Balm, bisher; Kassier: Fritz Kämpfer, Christ. sel., Landwirt, von und im Eichholz/Messen, bisher; Beisitzer: Alexander Rätz, Jak. sel., Landwirt, von und im Eichholz/Messen, neu. Aus dem Vorstand ist demnach ausgeschieden: Alfred Rätz, Landwirt, von und in Eichholz/Messen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Bureau Kriegstetten

Restaurant. — 24. November. Inhaberin der Firma **Christen-Fankhauser,** in Niedergerlafingen, ist Marie Christen geb. Fankhauser, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Ernst Christen, von Seeberg, in Niedergerlafingen. Restaurant zum «Eisenhammer». Gebäude Nr. 58 an der Bahnhofstrasse.

Bureau Lebern

18. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse des mittlern Leberberg,** mit Sitz in Langendorf (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1934), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juli 1936 aufgelöst. Die Liquidation ist vollzogen.

Coiffeur- und Haushaltungsartikel. — 25. November. Inhaber der Einzelfirma **Max von Büren,** in Bellach, ist Max von Büren, von Flumenthal, in Bellach. Handel mit Coiffeur- und Haushaltungsartikeln. Turbenloch Nr. 41b.

Bureau Olten-Gösgen

Restaurant. — 25. November. Inhaberin der Firma **Metzger-von Felten,** in Olten, ist Marie Rosa Metzger geb. von Felten, von Gündelhart (Thurgau), in Olten, mit Zustimmung ihres Ehemannes Hans Metzger. Betrieb des Restaurants zum «Central». Bahnhofstrasse 2.

Hotel. — 25. November. Die Einzelfirma **Fritz Dürrenmatt,** in Schönenwerd, Betrieb des Hotels Hirschen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1935, Seite 3157), wird infolge Konkurseröffnung im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

24. November. Inhaber der Einzelfirma **Pfluger, Auskunftei,** in Solothurn, ist Dr. jur. Herbert Pfluger, von und in Solothurn. Auskünfte für Handel und Privat und Inkassi. Niklaus-Konradstrasse 21.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1936. 24. November. Inhaber der Firma **Arnold Kobelt, Photo,** in St. Gallenkappel, ist Arnold Kobelt-Blöchlinger, von Marbach, in St. Gallenkappel. Herstellung und Handel in Photographien und Drucksachen. Betzikon.

24. November. **Landwirtschaftlicher Bezirksverein Unterrheintal,** Genossenschaft, mit Sitz in Berneck (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1562). August Frey ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu und ohne Unterschriftsrecht wurde in den Vorstand gewählt Rudolf Kuster, Gemeindeammann und Landwirt, von und in Diepoldsau. Der Geschäftsführer Anton Federer wohnt nunmehr in St. Margrethen.

Bürsten- und Spielwaren. — 24. November. Der Inhaber der Firma **Johann Bischof,** Handel in Bürsten- und Spielwaren, in Grub-Eggersriet (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1467), hat seinen persönlichen Wohnsitz und den Geschäftssitz nach Grub (Appenzell A.-Rh.) verlegt (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1936, Seite 2670). Die Firma ist daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

Schuhhandlung. — 24. November. Die Firma **Jakob Seitz,** Schuhhandlung, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1271), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

24. November. Die Firma **Jakob Kradolfer, Metzger & Wirt,** in Niederuzwil-Henau (S. H. A. B. Nr. 45 vom 25. Februar 1892, Seite 177), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen. — 1936. 11. November. Unter der Firma **Masian A.-G.,** hat sich mit Sitz in Chur am 4. November 1936 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung in irgendwelcher Form an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie, sowie auch die Anlage und Verwaltung von Kapitalien, und alle damit direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600,000 und ist eingeteilt in 600 Inhaber-Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Wilhelm Samuel Merian, Direktor, von Basel, in Zürich, und Dr. Eduard Georg, Rechtsanwalt, von Basel, in Zürich. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Das Domizil befindet sich bei der Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse, in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Bürsten. — 1936. 24. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Hinnen & Cie.,** Fabrikation von Spezialbürsten für die Uhrenindustrie, Goldschmiede, Juweliere usw., in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1934, Seite 2699), hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven an die «Hinnen & Cie. Aktiengesellschaft» in Aarburg erloschen.

Unter der Firma **Hinnen & Cie. Aktiengesellschaft,** hat sich mit Sitz in Aarburg am 10. November 1936 auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Firma «Hinnen & Cie.» in Oftringen betriebenen Unternehmens mit folgenden Fabrikations- und Handelszweigen bezweckt: Fabrikation und Handel von Bürsten aller Art. Die Gesellschaft kann verwandte Geschäftszweige angliedern, Zweiggeschäfte errichten und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das von der Firma «Hinnen & Cie.» in Oftringen betriebene Unternehmen mit Aktiven und Passiven mit Wirkung ab 1. Juli 1936, gestützt auf die Uebernahmebilanz vom 30. Juni 1936, wonach die Aktiven Fr. 191,413.40 und die Passiven Fr. 161,157.99 betragen, zum Uebernahmspreis von Fr. 30,255.41. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis 3 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Johann Caspar Hinnen, Kaufmann, als Präsident, und Dr. rer. pol. Werner Hinnen, Kaufmann, als Delegierter, beide von Zürich, in Aarburg. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Johann Caspar Hinnen, Steinbillen Nr. 393 (beim Bahnhof).

24. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse Wittnau,** mit Sitz in Wittnau (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1935, Seite 1368), hat an Stelle von Pfarrer August Küchler, dessen Unterschrift erloschen ist, zum Präsidenten gewählt Franz Xaver Thali, Pfarrer, von Luzern, in Wittnau. Er führt Kollektivunterschrift.

24. November. Der Verein unter der Firma **Verband ehehafter aargauischer Wasserwerkbesitzer,** mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Buchs bei Aarau (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 96), hat an Stelle von Paul Brack zum Aktuar und Kassier gewählt Fritz Wächter, Müller, von und in Brittnau, und an Stelle von Paul Offenhäuser zum Beisitzer Heinrich Otto Frey, Müller, von und in Schöftland. Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen je zu zweien kollektiv. Die Unterschriften von Paul Brack und Paul Offenhäuser sind erloschen. Vizepräsident ist das bisherige Mitglied Otto Herzog.

Kühlschränke. — 24. November. Die von der Firma **Albert Staeheli,** Vertretung der Kühlschränke «Frigidaire», in Aarau (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1935, Seite 2687), an Emil A. Bertsch erteilte Prokura ist erloschen. Der Firmainhaber Albert Staeheli hat seinen persönlichen Wohnsitz nach Reinach (Baselland) verlegt.

Konfektion, Stoffe usw. — 24. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jules Bernhard & Co.,** Herren- und Damenkonfektion, Stoffe, Aussteuerartikel, in Murgenthal (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1936, Seite 315), ist Ernst Besançon ausgeschieden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Radio. — 24. November. Die Firma **Pius Kessler,** Handel in Radioapparaten und verwandten Artikeln, sowie Reparaturen, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1935, Seite 1203), hat ihren Sitz nach Niedergösgen verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Nachdem die Firma seit 5. November 1936 im Handelsregister von Olten-Gösgen eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1936, Seite 2639), wird sie im Register des Kantons Aargau gelöscht.

24. November. Die Firma **R. Gautschi, Bäcker,** Bäckerei und Mehlhandlung, in Suhr (S. H. A. B. 1912, Seite 702), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Holz, Sperrholz usw. — 24. November. **Aktiengesellschaft Geiser & Co.,** Handel mit Holz, Sperrholz und andern Artikeln der holzverarbeitenden Industrie, mit Sitz in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 68 vom 21. März 1936, Seite 712). Der Prokurist Ernst Plüss wohnt in Aarburg und der Prokurist Walter Geiser jun. in Basel.

Lederwaren. — 24. November. Die Firma **Walter Sager,** Fabrikation kunstgewerblicher Lederwaren, in Gränichen (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2342), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schreinerei. — 24. November. Der Inhaber der Firma **Wilhelm Zeil,** mechanische Möbelschreinerei usw., in Baden (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1933, Seite 3015), ist nun Schweizerbürger und heimatberechtigt in Baden.

Radio- und elektrische Apparate. — 24. November. Die Firma **Walter Gysi,** Handel und Reparaturen in Radio- und elektrotechnischen Apparaten usw., in Aarau (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1935, Seite 208), hat das Geschäftslokal verlegt nach Rain 42.

24. November. Die Firma **Walter Bohnenblust, Vertretungen,** Vertretungen aller Art, in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1933, Seite 2344), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

24. November. Unter der Firma **Zimmerei- & Schreinerei A.-G.,** hat sich mit Sitz in Boswil am 18. November 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Diese bezweckt die Uebernahme und Weiterführung des von Josef Keusch in Boswil bisher betriebenen Zimmerei- und Schreinereigeschäftes. Die Gesellschaft kann alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte vornehmen und sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen und dem Gesellschaftszwecke dienliche Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Anna Elisabeth Keusch-Kaufmann in Boswil, rückwirkend auf den 1. November 1936, laut der auf diesen Tag erstellten Uebernahmebilanz, Aktiven (Rohmaterialien usw.) zum Preise von Fr. 2500 und es erhält Anna Elisabeth Keusch-Kaufmann an Zahlungsstatt 5 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an Anna Elisabeth Keusch-Kaufmann, als Präsident, und Mathilde Hildbrand-Keusch, beide ohne Beruf, von und in Boswil. Erstere führt Einzelunterschrift; die letztere ist nicht zeichnungsberechtigt. Dagegen wurde volle Einzelunterschrift erteilt an den Geschäftsführer Josef Keusch, Zimmermann, von und in Boswil.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

1936. 20 novembre. Sotto la ragione sociale **F. Veglio & Ci. Società Acqua Potabile Ponzella di Corzoneso,** si è costituita, con sede in Corzoneso, una società in nome collettivo fra Francesco Veglio, da Corzoneso, domiciliato a Bellinzona; Zaverio Schläpfer, da Speicher (App.), in Corzoneso; Angelo Lironi, da Vacallo, domiciliato a Corzoneso, Comune di Corzoneso,

rappresentato da Claudio Arcioni, da e in Corzoneso, come a relativo **atto di delega della assemblea comunale.** La società è incominciata col 15 febbraio 1935 ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di Francesco Veglio e Claudio Arcioni. Scopo della società: captazione e distribuzione di acqua potabile.

Ufficio di Lugano

24 novembre. La società anonima **Ammonia Casale società anonima,** in Massagno (F. u. s. di c. n° 308 del 27 dicembre 1934, pagina 3589), avendo acquistato ed annullato, in applicazione del terzo comma dell'art. 4 degli statuti, n° 356 azioni sociali da fr. 500, ha ridotto il suo capitale sociale da fr. 9,800,000 a fr. 9,622, 000, suddiviso in n° 17,144 azioni da fr. 500 ed altre 21,000 da fr. 50. La constatazione e risoluzione relativa risultano dal protocollo notarile dell'assemblea ordinaria degli azionisti del 13 giugno 1936. Mediante successiva risoluzione presa dall'assemblea straordinaria degli azionisti ancora in data 13 giugno 1936, il capitale sociale venne nuovamente ridotto, in via di rimborso del 10% sul valore nominale delle azioni, da fr. 9,622,000 a fr. 8,659,800. Di conseguenza venne modificato l'art. 4 degli statuti sociali, nel senso che il capitale sociale è attualmente di fr. 8,659,800, suddiviso in n° 17,144 azioni al portatore, dette di Serie A., da fr. 450 ciascuna, e n° 21,000 azioni al portatore, dette di serie B., da fr. 45 ciascuna.

Amministrazione di enti patrimoniali. — 24 novembre. Sotto la ragione sociale **AMEPA S. A.,** si è costituita una società anonima per azioni, con sede in Breganzona, avente per iscopo l'amministrazione di enti patrimoniali. La durata della società è illimitata. Gli statuti portano la data del 31 ottobre 1936, modificati il 12 e 20 novembre 1936. Il capitale sociale è di fr. 5000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 100 ciascuna. Le pubblicazioni sociali previste dalla legge saranno effettuate sul Foglio officiale del Cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri; attualmente uno solo nella persona del Dr. Giovanni Polar fu Ignazio, dottore in legge, da e domiciliato a Breganzona, il quale vincola la società con la sua firma individuale.

24 novembre. La società anonima **Laboratori Biochimici S. A. (Laboratoires Biochimiques S. A.) (Biochemische Laboratorien A. G.) (The Biochemical Laboratories Ltd.),** con sede a Locarno (F. u. s. di c. n° 26 del 1° febbraio 1934, pagina 289), notifica che nell'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 21 ottobre 1936 vennero variati gli statuti sociali ed apportate le modificazioni che seguono: La sede della società è stata trasferita da Locarno a Melano. La società ha per iscopo la fabbricazione ed il commercio di prodotti chimici, farmaceutici-biologici, sieri, vaccini e di assumere rappresentanze di prodotti analoghi. Gli statuti sociali portano le date del 14 luglio 1930, 5 gennaio 1934 e 21 ottobre 1936. Il capitale è di fr. 10,000 suddiviso in 50 azioni nominative da fr. 200 cadauna. La durata della società è indeterminata. Le pubblicazioni della società hanno luogo nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 3 a 5 membri, fra i quali un amministratore delegato. Altre disposizioni e modificazioni statutarie non riguardano i terzi. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto dal Dott. Paolo Rosengart, germanico, domiciliato a Massagno, presidente ed amministratore delegato con diritto di firma individuale; dall'Avv. Dott. Cuno Pozzi fu Andrea, da Poschiavo, in Lugano, segretario e dall'Avv. Dott. Pietro Marcionni di Domenico, da Brissago, domiciliato in Ascona, membro, con diritto di firma collettiva tra di loro. A direttore, con diritto di firma individuale, è stato nominato il Dott. Hans Röder di Giovanni, ingegnere chimico, Austriaco, domiciliato a Lugano. Hanno cessato di essere membri del consiglio di amministrazione Dott. Leandro Tomarkin, in New York, Dott. Percy Tomarkin, in Bellinzona, Dott. Hans Röder (ora direttore) e la loro firma sociale è estinta. Uffici e laboratori a Melano.

24 novembre. Mediante atto notarile 23 settembre 1936, si è costituita una società anonima denominata **Locazione Automobili S. A.,** con sede a Novaggio, i cui statuti portano la stessa data. Scopo della società è la locazione di automobili con o senza autista e scuola per autisti. La durata è indeterminata. Il capitale sociale è di fr. 2000 diviso in n° 20 azioni nominative da fr. 100 ciascuna. Le pubblicazioni sociali previste dalla legge saranno fatte nel Foglio officiale del Cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri; attualmente da uno solo che è Maurice-André Cavalli, garagista, da Intragna, domiciliato a Novaggio. Egli rappresenta e vincola la società con la sua firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Transports, garage. — 1936. 23 novembre. Le chef de la maison **Arthur Matthey-de-l'Etang,** à Renens, est Arthur Matthey-de-l'Etang, de La Brévine et du Locle, à Renens. Entreprise de transports, garage et atelier de réparations. Rue de la Source, 5, à Renens.

23 novembre. La raison **Schlinger Tigre Royal et Alaska-Fourrures,** à Lausanne, fourrures, importation et exportation d'articles divers (F. o. s. du c. du 16 janvier 1930), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Fers, quincaillerie. — 23 novembre. La société en commandite **Max Schmidt et Cie,** ayant son siège à Lausanne, fers et quincaillerie (F. o. s. du c. du 24 novembre 1934), fait inscrire que la procuration conférée à Robert Juvet est éteinte.

Société immobilière. — 23 novembre. Dans son assemblée extraordinaire du 20 novembre 1936, la société **Le Troëne S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 septembre 1936), a nommé comme nouvel administrateur Louis Cerf, d'Orbe, chef de service de la Banque Cantonale, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle, en remplacement de James Vuillemin, démissionnaire, dont la signature est radiée. Bureaux chez l'administrateur Louis Cerf, ch. Fontenailles 1.

23 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 1936, la **Société Immobilière de l'Avenue du Léman n° 42,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 novembre 1936), a pris acte de la démission de l'administrateur Daniel Evard, dont la signature est radiée. Est nommé nouvel administrateur, avec signature individuelle, Férid Nafilyan, docteur en droit, gérant, d'origine turque, domicilié à Lausanne. Les bureaux de la société restent chez le nouvel administrateur, Square Métropole 7.

23 novembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 30 octobre 1936, les actionnaires de la **Société Immobilière Blanc Roc S. A.,** société anonyme, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 février 1936), ont pris acte de la démission de l'administrateur Samuel Bourgoz, dont la signature est radiée, et ont nommé pour le remplacer John fils de Jean-Pierre Gavillet, de Peney-le-Jorat et Vucherens, apiculteur, domicilié au Mont. Les bureaux de la société restent à St-Laurent n° 21, chez le notaire Henry de Léon.

24 novembre. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 4 novembre 1936, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la **Société Immobilière Square Maupas-Avenue de France F.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 janvier 1935), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 5000 fr., divisé en 5 actions de 1000 fr. nominatives, a été augmenté et porté à 20,000 fr. par l'émission de 15 actions nouvelles de 1000 fr. chacune; ce en compensation de partie d'une créance. Le capital social est ainsi de 20,000 fr., divisé en 20 actions de 1000 fr. chacune nominatives.

24 novembre. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 4 novembre 1936, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la **Société Immobilière Square Maupas-Avenue de France G,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 janvier 1935), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 5000 fr., divisé en 5 actions de 1000 fr. nominatives, a été augmenté et porté à 20,000 fr., par l'émission de 15 actions nouvelles de 1000 fr. chacune; ce en compensation de partie d'une créance. Le capital social est ainsi de 20,000 fr., divisé en 20 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

24 novembre. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 4 novembre 1936, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la **Société immobilière Square Maupas-Avenue de France H,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 janvier 1935), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 5000 fr., divisé en 5 actions de 1000 fr., nominatives, a été augmenté et porté à 20,000 fr. par l'émission de 15 actions nouvelles de 1000 fr. chacune; ce en compensation de partie d'une créance. Le capital social est ainsi de 20,000 fr., divisé en 20 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

24 novembre. Suivant procès-verbal et statuts du 9 octobre 1936, il a été fondé une société anonyme, sous la dénomination de **Société Immobilière Elvalo A S. A.,** dont le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. Les avis et publications auront lieu dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives. La société a pour but l'achat d'immeubles, leur exploitation, même leur revente et toutes constructions et autres opérations immobilières ou mobilières quelconques. Elle se propose notamment d'acquérir une parcelle de terrain sise en Chissiez, commune de Lausanne, pour le prix de 1500 fr. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un administrateur. L'administrateur est Béatrice née Sartori, femme de Joseph Richini, de Biogno-Beride (Tessin), à Lausanne, sans profession. Les bureaux de la société sont chez l'administrateur Béatrice Richini, place de la Riponne 4, à Lausanne.

Produits chimiques. — 24 novembre. Suivant procès-verbal et statuts du 2 novembre 1936, il a été fondé une société anonyme sous la dénomination de **Tinoli S. A.,** dont le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. La société a pour but la fabrication de produits chimiques pour nettoyage. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les avis et publications auront lieu dans la Feuille d'Avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. L'administrateur est Frédéric Rosselet, de Douanne (Berne), domicilié à Lausanne, commerçant. Il engage la société par sa signature. Les bureaux de la société sont à la rue de la Paix 2, dans ses locaux.

Bureau de Nyon

Boucherie, charcuterie. — 18 novembre. La maison **Marchetti,** boucherie et charcuterie, jusqu'ici à Chexbres, inscrite au Registre du Commerce de l'arrondissement de Lavaux (F. o. s. du c. du 7 novembre 1932, page 2600), a transféré son domicile commercial à Coppet. Le chef de la maison est Attila Marchetti, fils de Egidio Marchetti, d'Italie, domicilié à Coppet.

Bureau de Rolle

Atelier de coiffure. — 20 novembre. La maison **Gve. Grassard,** atelier de coiffure, cigares et tabacs, à Rolle (F. o. s. du c. du 17 septembre 1895, n° 231, page 964), est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

Bureau de Vevey

Café. — 24 novembre. Le chef de la raison **Anna Longchamp,** à Vevey, est Anna, née Barbey, veuve de François-Antoine Longchamp, originaire de Malapalud, domiciliée à Vevey. Exploitation du « Café de la Valsainte ». 22, rue du Collège.

Genf — Genève — Ginevra

Mercerie, etc. — 1936. 24 novembre. La raison **Charles Merz,** commerce de mercerie, papeterie et tabacs, à Châtelaine (Vernier) (F. o. s. du c. du 2 novembre 1935, page 2700), est radiée ensuite de remise de commerce.

Fleurs. — 24 novembre. Le chef de la maison **Roger Lambercy,** à Genève, est Roger-Charles Lambercy, de Valeyres s. Rances (Vaud), domicilié à Genève. Commerce de fleurs. Rue Bonivard 8.

Articles de ménage, etc. — 24 novembre. La raison **Louis Schopfer,** commerce et représentation d'articles de ménage, quincaillerie, outillage, articles de sport et divers, à Genève (F. o. s. du c. du 19 mars 1936, page 680), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24 novembre. La **Société de Secours mutuels « Le Mont Blanc »,** association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1933, page 1125), au bénéfice de l'art. 29 de la loi fédérale sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents du 13 juin 1911 a, dans son assemblée générale du 13 juin 1936, décidé de renoncer à l'inscription au registre du commerce. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

24 novembre. La société anonyme dite **Garage de Rive S. A.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 février 1931, page 388), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1936, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

24 novembre. **Société Immobilière Petite Boissière,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 juillet 1935, page 1780). Jacques Ricci, fondé de pouvoir, de Vich (Vaud), domicilié à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Charles-Baptiste Ardizio, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corraterie 18 (régie E. et B. Naef).

24 novembre. **Société Immobilière rue Amat N° 4,** société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1934, page 309). Jacques Ricci, fondé de pouvoir, de Vich (Vaud), domicilié à Versoix, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Barde, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corraterie 18 (régie E. et B. Naef).

24 novembre. **Société Immobilière de la rue Jacques Dalphin N° 17,** société anonyme, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 7 juin 1927, page 1042). Marcel Favrod, régisseur, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Jean-Ernest Naef, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Jacques Dalphin 17, chez Mme Angèle Momo.

24 novembre. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 20 novembre 1936, et statuts du même jour, il a été constitué, sous la dénomination de **Garage de la Taverne S. A.,** une société anonyme ayant pour objet l'exploitation de garages, l'achat, la vente, la location, la représentation de voitures de toutes marques, neuves et d'occasion et pièces accessoires, les réparations, la mécanique, la fabrication de pièces d'automobile, le commerce des huiles et carburants, ainsi que toutes opérations commerciales et financières se rattachant directement ou indirectement aux objets ci-dessus. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 1000 fr., divisé en 10 actions de 100 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Jacques Hoffmann, détective privé, de Trasadingen (Schaffhouse), à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Locaux: Rue de Lausanne 31.

24 novembre. Aux termes de procès-verbal dressé par Me Poncet, notaire, à Genève, le 21 novembre 1936, et des statuts y annexés en date du même jour, il a été constitué, à Genève, sous la dénomination de **Société Immobilière Belotte Horizon,** une société anonyme qui a pour objet l'acquisition pour le prix de 10,262 fr. d'une parcelle de terrain située en la commune de Cologny et consistant en la parcelle 1679 B, d'une contenance de 14 ares, 66 mètres, la construction de bâtiments sur ledit terrain, la location, la vente et l'échange de cet immeuble. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de 2000 fr., divisé en 5 actions, nominatives, de 400 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un ou plusieurs membres. George Martinet, régisseur, de Genève, à Bellerive (Collonge-Bellerive), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue d'Italie 1 (régie Roch et Martinet).

LA NATIONALE, S. A., Genève

Les porteurs d'obligations de LA NATIONALE S. A., 2, Rue des Falaises, Genève, sont informés que l'échéance de l'**emprunt obligataire de 300,000 fr. au 1er décembre 1936** a été reportée au 1er juin 1946 et le taux de l'intérêt abaissé de 5½ à 5 % ensuite des décisions prises par l'assemblée des obligataires du 18 novembre 1936. (A. A. 207²)

Genève, le 26 novembre 1936. **LA NATIONALE S. A.**
Le conseil d'administration.

Compagnie des chemins de fer électriques veveysans

Conformément à l'art. 29 de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918, les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire à 4½ % de 1,800,000 francs sont, par les présentes, convoqués pour le **mardi 8 décembre 1936, à 15 heures** (liste de présence 14 hs. 30), **à l'Hôtel de Ville à Vevey,** en une **assemblée**

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur la partie du projet de réorganisation financière qui les concerne et qui comporte les mesures suivantes:

1. L'échéance de l'emprunt est prorogée au 30 juin 1946.
2. Remise est faite de l'intérêt semestriel échu le 31 décembre 1934 ainsi que des intérêts des années 1935 et 1936.
3. Du 1er janvier 1937 au 31 décembre 1941 les obligataires recevront, concurremment avec le Crédit du Léman, à Vevey, pour sa créance réduite à 134,618 fr. 18, un intérêt annuel variable, au maximum de 4½ %, suivant les résultats de l'exploitation et après déduction de la somme destinée au fonds de renouvellement.

Les obligataires seront en outre appelés à désigner un représentant de la communauté, dans le sens des art. 23 et suiv. de l'ordonnance précitée.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée **sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au vendredi 4 décembre 1936** au plus tard auprès de l'une des banques suivantes: Crédit du Léman à Vevey, Banque Fédérale S. A. à Lausanne ou à Vevey, qui leur remettront en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Une procuration écrite est nécessaire pour représenter les obligataires à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par les banques.

Les porteurs d'obligations qui ne sont pas domiciliés dans le Canton de Vaud, et qui ont dans leur voisinage un siège de la Banque Fédérale S. A., peuvent remettre leurs titres à ce siège, qui pourvoira au nécessaire auprès des sièges de Lausanne ou de Vevey dudit établissement. (A. A. 197¹)

Lausanne, le 9 novembre 1936. **Le Juge fédéral délégué:**
LEUCH.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bundesratsbeschluss Nr. 50 über die Beschränkung der Einfuhr

(Vom 27. November 1936.)

Der Schweizerische Bundesrat,

beschliesst:

Art. 1.

Die in den bisherigen Bundesratsbeschlüssen über die Beschränkung der Einfuhr vorgesehene besondere Bewilligung ist nicht mehr erforderlich für die hiernach genannten Waren jeden Ursprungs:

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Bezeichnung des Bundesratsbeschlusses Nummer	Datum
87a¹	Felchen, frisch oder gefroren	8	4. VII. 32
155b	Bettfedern, gereinigt	23	15. IX. 33
156b	Daunen (Flaum), gereinigt	23	15. IX. 33
163a¹, 163a²	Salpeter, ungereinigt	24	29. IX. 33
	Bestandteile von Schuhen und Pantoffeln, vorgearbeitet:		
190	— aus Leder	2	26. II. 32
191	— andere		
205	Sämereien, nicht anderweit genannte	37	2. X. 34
206	Blumenzwiebeln und Pflanzenknollen	23	15. IX. 33
	Drechslerwaren:		
	— roh:		
257a	— — Holzspulen, auch mit Eisenbeschlägen	8	4. VII. 32
257b	— — Küchengeräte, Werkzeuge, Werkzeughefte		
257c	— — andere rohe		
	— andere als rohe:		
258a	— — Fasshahnen, Werkzeuge, Werkzeughefte	8	4. VII. 32
258b	— — andere		
ex 270/271	Skis	20	16. V. 33
	Leisten (Stäbe) zu Rahmen:		
	— rohgrundiert:		
272	— — glatt, ohne Verzierung	33	27. IV. 34
273	— — verziert (ornamentiert)		
	Korbmöbel:		
278	— aus Flechtweiden, Haselruten u. dgl. nicht in Verbindung mit Textilstoffen, nicht gepolstert. — aus anderen Materialien:	6	3. VI. 32
279	— — nicht in Verbindung mit Textilstoffen, nicht gepolstert		
280	— — in Verbindung mit Textilstoffen oder gepolstert		
	Bürstenbinderwaren:		
283	— Pinsel aller Art	8	4. VII. 32
	— andere, auch in Verbindung mit andern Materialien:		
284b	— — roh		
285a	— — gebeizt	33	27. IV. 34
	— — poliert, lackiert etc., nicht in Verbindung mit Edelmetallen:		
285b	— — — aus Holz, auch mit Stoff belegt, aus Zelluloid, Horn, Bein, Hartgummi oder Ersatzstoffen zu diesen Materialien	8	4. VII. 32
	Zellstoffwatte in Lagen:		
ex 308	— rechtwinklig in der Breite von weniger als 25 cm zugeschnitten	37	2. X. 34
ex 331	— anders als rechtwinklig zugeschnitten		
330a	Pappe von 0,5 m² und mehr Flächeninhalt, auf 4 Seiten beschnitten	30	23. I. 34
330a¹	Wandverkleidungsplatten aus vegetabilischen Fasern		
ex 338b, ex 340a, ex 340b	Buchbinder- und Kartonnagearbeiten mit Ausnahme von Zigarettenpapier in Aufmachungen dieser Nummern und Zigarettenhülsen aus Papiermaterial	33	27. IV. 34
	Decken (Baumwolle), abgepasst:		
378	— ohne Näh- oder Posamentierarbeit	1	30. I. 32
379	— mit Posamentier- oder Näharbeit		
ex 388/89	Waren der Tarifnummern 378/79: bestickt	6	3. VI. 32
ex 517	Platten aus Kautschuk ohne Gewebe- oder Metalleinlage, vulkanisiert, ein- oder mehrfarbig, bis und mit 0,7 mm Dicke	28	10. XI. 33
ex 529	Kautschukplatten bis und mit 0,7 mm Dicke, mit nachträglicher Musterung (bedruckt, bemalt etc.)	33	27. IV. 34
	Steinhauer- und Steindrechslerarbeiten:		
	— nicht profiliert:		
	— — geschliffen oder poliert:		
595b	— — — andere (als die unter Pos. 595a genannten)	6	3. VI. 32
	— profiliert:		
	— — geschliffen oder poliert:		
597b	— — — andere (als die unter Pos. 597a genannten)		
598	Steinhauer- und Steindrechslerarbeiten, ornamentiert	12	15. XI. 32
674b	Kanalisationsbestandteile aus feinem Steinzeug (Steingut) oder Porzellan, einschliesslich der Schüttsteine und Badewannen: andere als solche der Tarifnummer 674a	28	10. XI. 33
691b	Hohlglas und Glaswaren aus schwarzem, braunem, grünem Glas: andere als Flaschen	2	26. II. 32
ex 793/801	Waschküchen, transportable (Buanderien), aus Grauguss	30	23. I. 34
843b	Bleidraht, -Kugeln, -Schrot	33	27. IV. 34
		39	23. IV. 35
ex 898b M 3	Milchpumpen unter 100 kg per Stück	2	26. II. 32
ex 895b/98b M 6	Fräsmaschinen aller Art für die Metallbearbeitung im Stückgewicht von 5000 kg und darunter	33	27. IV. 34
ex 910	Kinderwagen	28	10. XI. 33
924d	Geschwindigkeitsmesser für Kraftfahrzeuge	30	23. I. 34
ex 946	Ferngläser	37	2. X. 34
ex 955	Pick-ups für Grammophon- und Radio-Apparate	33	27. IV. 34
	Harze aller Art, für technischen Gebrauch:		
	— weiche:		
991	— — Peche, unverarbeitet, aller Art; Brai sec	41	6. VIII. 35
1113	Firnisse, Lacke und Sikkative, auch mit Farbstoffen versetzt; Standoel	33	27. IV. 34
ex 1145	Tabakpfeifen	30	23. I. 34

Art. 2.

Dieser Beschluss tritt am 1. Dezember 1936 in Kraft.

Das Volkswirtschaftsdepartement und das Finanz- und Zolldepartement sind mit dem Vollzug beauftragt. 208. 28. 11. 36.

Arrêté n° 50 du Conseil fédéral relatif à la limitation des importations

(Du 27 novembre 1936.)

Le Conseil fédéral suisse,

arrête:

Article premier.

L'autorisation spéciale prévue dans les arrêtés antérieurs du Conseil fédéral relatifs à la limitation des importations ne sera plus requise pour les marchandises de toute origine énumérées ci-dessous:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Désignation des arrêtés du Conseil fédéral Numéro	Date
87a¹	Féras, fraîches ou congelées	8	4. VII. 32
155b	Plumes à lit, nettoyées	23	15. IX. 33
156b	Edredon (duvet), nettoyé		
163a¹, 163a²	Salpêtre non purifié	24	29. IX. 33
	Parties ébauchées de souliers et de pantoufles:		
190	— de cuir	2	26. II. 32
191	— autres		
205	Semences non dénommées ailleurs	37	2. X. 34
206	Oignons et tubercules à fleurs	23	15. IX. 33
	Ouvrages de tourneur:		
	bruts:		
257a	— — bobines, aussi avec garniture en fer	8	4. VII. 32
257b	— — ustensiles de cuisine, outils, manches d'outils		
257c	— — autres		
	autres que bruts:		
258a	— — robinets pour fûts, outils, manches d'outils	8	4. VII. 32
258b	— — autres		
ex 270/271	Skis	20	16. V. 33
	Baguettes pour encadrements:		
	— préparées au blanc ou autre ton:		
272	— — unies, sans ornements	33	27. IV. 34
273	— — avec ornements		
	Meubles en vannerie:		
278	— en osier, baguettes de noisetier, etc. non combinés avec des matières textiles, non rembourrés	6	3. VI. 32
	— d'autres matériaux:		
279	— — non combinés avec des matières textiles, non rembourrés		
280	— — en combinaison avec des matières textiles ou rembourrés		
	Brosserie:		
283	— Pinceaux de tout genre	8	4. VII. 32
	— autre, même en combinaison avec d'autres matières:		
284b	— — brute		
285a	— — passée au mordant	33	27. IV. 34
	— — polie, vernie, etc., non combinée avec des métaux précieux:		
285b	— — — en bois, même recouvert d'étoffe, en celluloïd, corne, os, caoutchouc durci ou succédanés de ces matières	8	4. VII. 32
	Ouate de cellulose en couches:		
ex 308	— découpée rectangulairement en bandes de moins de 25 cm de largeur	37	2. X. 34
ex 331	— découpée autrement que rectangulairement		
330a	Carton en feuilles d'une surface de 0,5 m² ou plus, coupées sur les 4 côtés	30	23. I. 34
330a¹	Panneaux de revêtement pour parois en fibres végétales, quels que soient l'état et la dimension		
ex 338b, ex 340a, ex 340b	Cartonnages, à l'exception du papier à cigarettes rentrant sous ces numéros; tubes de cigarettes, en papier	33	27. IV. 34
	Couvertures (en coton), découpées:		
378	— sans travail à l'aiguille ni passementerie	1	30. I. 32
379	— avec passementerie ou avec travail à l'aiguille		
ex 388/389	Marchandises entrant sous les n°s 378 et 379, brodées	6	3. VI. 32
ex 517	Plaques en caoutchouc, sans intercalation métallique ou de tissus, vulcanisées, d'une seule couleur ou de plus d'une couleur, de 0,7 mm d'épaisseur au plus	28	10. XI. 33
ex 529	Plaques de caoutchouc d'une épaisseur de 0,7 mm au maximum, ouvrées en couleurs après coup (imprimées, peintes)	33	27. IV. 34
	Ouvrages de tailleur et de tourneur de pierres:		
	— non moulurés:		
	— — égrisés ou polis:		
595b	— — — autres (que ceux indiqués sous le n° 595a)	6	3. VI. 32
	— moulurés:		
	— — égrisés ou polis:		
597b	— — — autres (que ceux indiqués sous le n° 597a)		
598	Ouvrages de tourneur et de tailleur de pierres, avec ornements	12	15. XI. 32
674b	Parties d'installations de lieux d'aisance en grès fin ou porcelaine, y compris les éviers et les baignoires: autres que celles du numéro tarifaire 674a	28	10. XI. 33
691b	Verrerie et gobeleterie de verre noir, brun ou vert: autres que des bouteilles	2	26. II. 32
ex 793/801	Lessiveuses transportables en fonte dure	30	23. I. 34
843b	Plomb en fil, balles, grenailles	33 39	27. IV. 34 23. IV. 35
ex 898b M 3	Pompes à lait pesant moins de 100 kg par pièce	2	26. II. 32
ex 895b/898b M 6	Fraiseuses de tout genre servant à travailler les métaux, pesant par pièce 5000 kg ou moins	33	27. IV. 34
ex 910	Chars pour enfants	28	10. XI. 33
924d	Compteurs de vitesse (tachomètres) pour véhicules à moteur	30	23. I. 34
ex 946	Lunettes d'approche	37	2. X. 34
ex 955	Pick-up pour gramophones et appareils radiophoniques	33	27. IV. 34
	Résines de tout genre, pour usages industriels:		
	— molles:		
991	— — Poix non travaillée, de tout genre, brai sec	41	6. VIII. 35
1113	Vernis, laques et siccatifs, mélangés ou non avec des matières colorantes, etc.	33	27. IV. 34
ex 1145	Pipes	30	23. I. 34

Art. 2.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er décembre 1936.

Le Département de l'économie publique et le Département des finances et des douanes sont chargés de son exécution. 280. 28. 11. 36.

Einfuhr von Speisekartoffeln

(Mitgeteilt.) In Abänderung von Ziffer 2 der Bestimmungen der Eidg. Alkoholverwaltung vom 5. Oktober 1936 wird die Frist für die Einfuhr der Zusatzkontingente bis 31. Dezember 1936 verlängert. 280. 28. 11. 36.

Importation de pommes de terre de table

(Communiqué.) En modification du chiffre 2 des prescriptions de la Régie fédérale des alcools du 5 octobre 1936, le délai pour l'importation du contingent supplémentaire est prolongé jusqu'au 31 décembre 1936.

280. 28. 11. 36.

Importazione di patate da tavola

(Comunicato.) In modificazione della cifra 2 delle prescrizioni della Regia federale degli alcool del 5 ottobre 1936, il termine per l'importazione del contingente supplementare viene prolungato fino al 31 dicembre 1936.

280. 28. 11. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 28. November an — Cours de réduction dès le 28 novembre

Belgien Fr. 73.80; Dänemark Fr. 95.45; Danzig Fr. 82.45; Deutschland Fr. 175.20; Frankreich Fr. 20.33; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 125.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.45; Marokko Fr. 20.33; Niederlande Fr. 236 90; Oesterreich Fr. 81.20; Schweden Fr. 110.25; Tschechoslowakei Fr. 15.50; Tunesien Fr. 20.33; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.35.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Palace-Hotel Thunerhof & Bellevue A.-G.

in Thun

Einladung der Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

für Dienstag, den 8. Dezember 1936, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der **Kantonalbank von Bern in Bern.**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung für 1935. Bericht der Kontrollstelle. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt deren Revisionsbericht liegen vom 28. November hinweg bei der Kantonalbank von Bern und ihrer Filiale in Thun zur Einsicht der Aktionäre auf.

Jeder Aktionär, welcher an der Generalversammlung teilnehmen will, hat wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstage bei der Kantonalbank von Bern oder ihrer Filiale in Thun sich über seinen Aktienbesitz auszuweisen, wogegen er eine Zutrittskarte erhält. (9526 T) 2811 i

Thun, den 26. November 1936.

Der Verwaltungsrat.

SCHWEIZERISCHE

HYPOTHEKENBANK

SOLOTHURN - ZÜRICH

Wir **kündigen** hiemit auf den nächsten zulässigen Termin alle bis 31. März 1937 kündbaren **4%igen und darüber verzinslichen**

Obligationen

unseres Institutes zur Rückzahlung. Gekündigte Titel konvertieren wir gegenwärtig bis auf weiteres zu **3¾ %**, 5 Jahre fest, zu welchen Bedingungen wir auch neue Anlagen entgegennehmen. (72-8 Sn) 2797

Wir bemerken gleichzeitig, dass die uns anvertrauten Gelder fast ausschliesslich in vorgangsfreien Hypothekardarlehen auf nur in der Schweiz gelegenen Liegenschaften, sowie in sichern festverzinslichen, schweizerischen Wertpapieren investiert sind.

Solothurn, den 28. November 1936. **Die Direktion.**

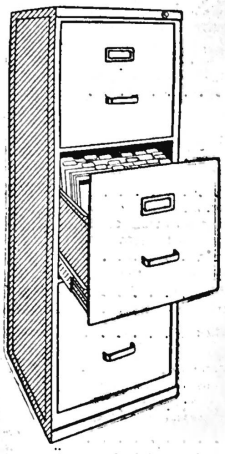
Société Financière Anglo-Suisse en liquidation

3me Avis

La Société Financière Anglo-Suisse, société anonyme ayant son siège social à Genève, Boulevard du Théâtre N° 4, chez Messieurs Darier & Cie., banquiers, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 16 novembre 1936. (10771 x) 2737

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes au siège de la société en liquidation: Boulevard du Théâtre N° 4, à Genève, chez Messieurs Darier & Cie., banquiers, jusqu'au 4 décembre 1936, sous peine de forclusion.

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 du Code des Obligations.



Bis 4800 Filme

35,5 × 43 cm oder 30 × 40 cm

fasst der

Original

ERGA

Für kleinere Formate Einzelkästen

RÖNTGEN-FILM-SCHRANK

aus Stahl

Verkauf und organisatorische Beratung

Rüegg-Naegeli

ECIBA-G BAHNHOFSTR. 22 CENTRALHOF ZÜRICH

Tel. 33.708 29-7

Einwohnergemeinde Muri b. Bern

1,1 Millionen-Anleihe vom 27. April 1923 zu 4½%

Die noch im Umlauf sich befindenden Obligationen werden hiermit auf den **1. Juni 1937** zur Rückzahlung gekündigt. Den Inhabern wird im Laufe der nächsten Monate eine Konversionsofferte unterbreitet. 2810

Muri, den 26. November 1936.

Der Gemeinderat.

Commune Municipale de St-Imier

Emprunt de fr. 1,700,000.— 3¾ % de 1893

Liste des obligations sorties au tirage du 5 octobre 1936 pour être remboursées le **31 décembre 1936**, dont l'intérêt cesse à partir de cette date:

Nos 17	296	554	667	927	1032	1240	1414
31	311	578	701	932	1039	1278	1416
131	408	588	714	954	1057	1282	1435
215	400	601	757	983	1063	1296	1500
230	491	606	770	991	1104	1306	1523
234	521	647	777	1003	1184	1327	1566
242	546	662	912	1005	1196	1397	1696
259							

Sont sorties aux tirages antérieurs, mais non encore présentés au remboursement: N° 1130 tirage du 29 septembre 1932. N° 1125 tirage du 17 décembre 1935.

Ces obligations seront payées sans frais pour les porteurs: à la **Banque Cantonale de Berne**, Berne, et ses succursales; à la **Société de Banque Suisse** à Bâle; chez Zahn & Cie, Banquiers à Bâle. 2802

„Dania S. A."

2me Avis

La société «Dania S. A.» société anonyme ayant son siège social à Genève, rue Général Dufour n° 20, chez Monsieur Edmond Barbey, administrateur, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 11 novembre 1936. 2750

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur: M. **Edmond Barbey**, rue Général Dufour N° 20, à **Genève**, jusqu'au **21 janvier 1937**, sous peine de forclusion.

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 du Code des Obligations.

„Mantria S. A."

2me Avis

La société «Mantria S. A.» société anonyme ayant son siège social à Chêne-Bougeries (Genève), chemin de Fossard N° 14, chez Monsieur Jean Deléamont, administrateur, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 11 novembre 1936. 2751

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur: M. **Jean Deléamont**, chemin de Fossard N° 14, à **Chêne-Bougeries** (Genève), jusqu'au **21 janvier 1937**, sous peine de forclusion.

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 du Code des Obligations.

„Liholco S. A."

2me Avis

La société «Liholco S. A.» société anonyme ayant son siège social à Chêne-Bougeries (Genève), chemin de Fossard N° 14, chez Monsieur Jean Deléamont, administrateur, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 3 novembre 1936.

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur: M. **Jean Deléamont**, chemin de Fossard N° 14, à **Chêne-Bougeries** (Genève), jusqu'au **21 janvier 1937**, sous peine de forclusion. 2753

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 du Code des Obligations.

Kreditkasse Lyss

Alle von uns ausgegebenen zu 4% verzinslichen

Kassascheine

und fest angelegten Sparhefte, welche in der Zeit vom 1. März bis 31. August 1937 fällig werden, werden hiermit auf den nächsten titelgemäss zulässigen Termin gekündet.

Wir offerieren den Gläubigern die

Konversion

zu dem am Verfalltag üblichen Zinssatz.

Lyss, den 26. November 1936.

(22330 U) 2808 **Die Verwaltung.**

Horlogerie

A céder par suite de décès Entreprise de vente avec plusieurs marques réputées et bonne clientèle (faisant partie du Groupement des Conventionnels). Ecrire sous **P 3753** à **Publicitas Berne.** 2793

On cherche des représentants pour les cantons de

Bâle
Zurich
Berne
Genève
Tessin
Grisons

La Feuille Officielle Suisse du Commerce est lue dans toute la Suisse. Profitez de cet avantage, si vous cherchez des représentants pour différentes régions!

Erbenaufruf

Ueber den unbekannt abwesenden **Jost Menzi**, von Filzbach, Kanton Glarus, geb. den 19. September 1855, Sohn des Fridolin und der Anna geb. Ackermann, ist mit Urteil des Bezirksgerichtes Obertoggenburg vom 18. Oktober 1935, bestätigt durch die Rekurskommission des Kantonsgerichtes des Kantons St. Gallen, am 30. November gl. J. die Verschollenheit ausgesprochen worden.

Dessen Erben sind zum Teil unbekannt. Es ergeht daher an alle diejenigen, welche den zivilstandsamtlichen Ausweis über ihre Erbberechtigung am Nachlass des Verschollenen zu erbringen vermögen, die Aufforderung, sich **binnen Jahresfrist** beim **Waisenamt Kerenzen** zum Erbgang anzumelden (Art. 555 Z. G. B.) unter genauer Angabe ihres Verwandschaftsverhältnisses und Beilegung der Zeugnisse über ihre Erbenqualität.

Im Falle von Unterlassung der Anmeldung seitens einzelner Erben würde angenommen, dass nebst den innert der festgesetzten Frist angemeldeten keine weitern, gesetzlichen Erben vorhanden seien. (8647 Gl.) 2732

Kerenzen, den 21. November 1936.

Namens des Waisenamtes,
Der Waisenvogt: **L. Durscher**, Mühlehorn.

Prämien-Anleihen des Schweizerischen katholischen Volksvereins

(33. Serien- und Nummernziehung per 10. Oktober und 10. November 1936.)

Die unter Aufsicht des Notariates Zürich-Hottingen vorgenommene Ziehung ergibt folgendes Resultat:

Serien-Ziehung:

Serie Nr.	95	1042	1510	1956	1975	2048	2512	2647	3121	3631
4074	4811	4929	6015	6346	6447	6589	7069	8110	8124	8210
8737	8785	8811	9797	9873	10353	10889	11302	11540	11613	12046
12854	12961	13765	13933	14293	14623	14624	14899	15335	15730	16452
17377	17435	17550	18886	19397	19524	20870	21336	21725	21824	22832
23506	23783	23939	24669	24986.						

Nummern-Ziehung:

Serie	7069	Nr.	9	Fr. 5000	Serie	23783	Nr.	7	Fr. 50	Serie	17550	Nr.	2 Fr. 25
»	21824	»	4	» 1000	»	9873	»	2	» 50	»	13765	»	1 » 25
»	14623	»	10	» 1000	»	6447	»	9	» 50	»	18886	»	3 » 25
»	6346	»	1	» 1000	»	10889	»	2	» 50	»	23506	»	4 » 25
»	8210	»	9	» 500	»	9873	»	9	» 50	»	1975	»	1 » 25
»	17377	»	7	» 500	»	2647	»	3	» 50	»	13933	»	1 » 25
»	19397	»	6	» 250	»	2512	»	10	» 50	»	17435	»	4 » 25
»	9797	»	9	» 250	»	3121	»	2	» 50	»	12961	»	4 » 25
»	17435	»	5	» 250	»	10353	»	6	» 50	»	14899	»	7 » 25
»	22832	»	5	» 250	»	2512	»	4	» 25	»	14624	»	1 » 25
»	12046	»	10	» 100	»	21824	»	6	» 25	»	21824	»	9 » 25
»	9873	»	5	» 100	»	21725	»	2	» 25	»	1042	»	6 » 25
»	14899	»	3	» 100	»	13933	»	9	» 25	»	24986	»	4 » 25
»	1956	»	4	» 100	»	10353	»	1	» 25	»	1956	»	5 » 25
»	8811	»	5	» 50	»	10353	»	4	» 25	»	15730	»	7 » 25
»	6346	»	3	» 50	»	20870	»	8	» 25	»	15335	»	9 » 25
»	13765	»	5	» 50	»	19524	»	8	» 25				

Alle übrigen Nummern der per 10. Oktober gezogenen Serien werden mit Fr. 10.— zurückbezahlt. Die Auszahlung dieser gezogenen Obligationen erfolgt ab 10. Dezember 1936 an der Kasse der Luzerner Kantonalbank, Depositenkasse-Wechselstube, Grendel, Luzern. 2807

Pierre Lacour, Expert-Comptable

Bureau de Monsieur Bovard-Binet, Expert-Comptable
27, Quai des Bergues, Genève

S. A. pour la Vente des Cacaos et Chocolats Huguenin
Siège: La Chaux-de-Fonds

Appel aux Créanciers

3me Avis

Par assemblée générale extraordinaire du 18 novembre 1936, la S. A. pour la Vente des Cacaos et Chocolats Huguenin, **La Chaux-de-Fonds**, a voté son entrée en liquidation. Les créanciers de cette dernière sont sommés, selon l'art. 665 C. O., de produire leurs comptes en mains du liquidateur, Monsieur Pierre Lacour, 27, Quai des Bergues, à Genève, jusqu'au 4 décembre 1936, sous peine de forclusion.

La fabrique de chocolats Maurice Huguenin, à Châtelaine Genève, informe son honorable clientèle, que l'annonce de liquidation ci-dessus ne la concerne pas, et qu'elle continue par conséquent son activité. 2786

„Cambria S. A."

2me Avis

La société «Cambria S. A.» société anonyme ayant son siège social à Chêne-Bougeries (Genève), chemin de Fossard N° 14, chez Monsieur Jean Deléamont, administrateur, a été dissoute et est entrée en liquidation suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 11 novembre 1936.

Les créanciers de cette société sont sommés de produire leurs comptes en mains du liquidateur: M. **Jean Deléamont**, chemin de Fossard N° 14, à **Chêne-Bougeries**, jusqu'au **21 janvier 1937**, sous peine de forclusion. 2752

La présente sommation est faite en exécution de l'article 665 du Code des Obligations.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne